

Información general extranjera

La sublevación del Perú se extiende a la parte del norte

El Gobierno alemán quiere construir cuatro cruceros acorazados. - Los patronos británicos insisten en la reducción de jornales. - Venizelos no tolerará huelgas generales. - Cómo se infringen en los Estados Unidos los preceptos de la ley "seca"

LOS ESCANDALOS DE CHICAGO

CHICAGO, 26. — Se afirma que el célebre jefe de los «gangsters» Al Capone, ha dado tres millones de dólares para los gastos electorales de Big Bill Thompson, que acaba de ser reelegido alcalde de Chicago.

Al Capone, que estaba huérfano de Chicago desde el mes de junio último, ha regresado a la ciudad en cuanto ha sabido que no ha triunfado en las elecciones de alcalde su encarnizado enemigo el juez Mr. Lyle, que había ofrecido en su programa electoral limpiar la ciudad de las bandas de contrabandistas de alcohol y demás gente maleante, y no ha tenido el menor inconveniente en comparecer ante el tribunal que le tenía reclamado para que respondiese de los cargos que se le hacían por haber hecho falsas declaraciones a fin de eludir en lo posible el impuesto sobre las rentas e ingresos. El tribunal le ha concedido la libertad provisional bajo fianza de diez mil dólares.

Como Al Capone tiene muchísimos enemigos, componentes de las bandas rivales, se tomaron grandes precauciones para impedir que fuese asesinado al dirigirse al tribunal o al comparecer ante el mismo.

TERRIBLE EXPLOSION EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 26. — En una destilería situada en un arrabal de la ciudad de Duarte, se produjo una explosión en uno de los motores y causó la muerte a cinco obreros y heridas graves a 25.

TEMPESTAD EN EL MAR NEGRO

ANKARA, 26. — Los vapores ingleses "Bernind" y "Hairsild" han naufragado en el mar Negro, a la entrada del Bósforo, a consecuencia de una terrible tempestad. También ha naufragado en los mismos puentes otro vapor cuyo nombre se ignora.

Los dos buques ingleses citados quedaron encallados en un bajo de arena y las lanchas salvavidas consiguieron recoger a los tripulantes del "Bernind". En cuanto a los tripulantes del otro vapor inglés, se está procurando su salvamento, pero la operación resulta difícilísima porque las olas rompen con enorme fuerza contra su casco y no permiten que se acerquen los botes salvavidas.

UN HURACAN EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26. — Comunican de Tucumán que un fortísimo huracán se desencadenó sobre Bella Vista, causando víctimas y derrumbamientos de edificios. Como las comunicaciones telegráficas quedaron cortadas, no se tienen detalles de la catástrofe.

AGITACION EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 26. — Un grupo de estudiantes ha realizado una manifestación hostil ante la Legación de la Argentina para protestar contra la actuación del Gobierno provisional argentino, y muy especialmente contra sus gestiones cerca del Gobierno uruguayo para conseguir que sean internados lejos de la frontera los refugiados políticos argentinos.

La Policía dió varias cargas para dispersar a los manifestantes y detuvo a varios.

LA ESCUADRA ALEMANA

BERLIN, 26. — Se ha sabido que la Comisión de presupuestos del Reichstag ha acordado aplazar los debates sobre el presupuesto de la Reichswär, que debían comenzar mañana.

Esta resolución se debe a que el general Groener, ministro de Reichswär, ha dado a conocer a la Comisión que en el próximo presupuesto figurará un programa naval completo para varios años, comprendiendo la construcción de cuatro buques de guerra del tipo del crucero acorazado A.

Como los parlamentarios de las derechas no acuden a las sesiones del Reichstag el canciller tiene que negociar con el grupo social-demócrata para convencerle de que vote en favor de la concesión del crédito para la escuadra.

UN ATENTADO FRUSTRADO CONTRA UN PRINCIPE

VIENA, 26. — Comunican de Salzburgo que un súbito rumano ha sido detenido en el Oriente - express por haberse comprobado que se proponía envenenar al príncipe Stirbey, que viajaba en dicho tren.

Se guarda gran reserva acerca del asunto.

LA RESPONSABILIDAD DE LA GUERRA MUNDIAL

BERLIN, 26. — Dos diputados de la derecha han pedido al presidente del Reichstag que sea quitado del salón de sesiones el retrato del príncipe de Bulow, alegando en apoyo de su petición que dicho canciller facilitó un arma a los enemigos de Alemania al exponer en sus memorias la cuestión de la responsabilidad de la guerra mundial.

EL COMERCIO EXTERIOR DE PERSIA

TEHERAN, 26. — En vista de la baja vertiginosa que experimenta la moneda persa en relación con las divisas extranjeras, el Parlamento ha aprobado un proyecto de ley que concede al Gobierno el monopolio del comercio exterior.

Se vende

la farmacia de la calle Fuenterrabía, número 32, por tener que ausentarse su dueño al extranjero.

AMENAZA DE UN "LOCK-OUT" EN LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 26. — Los propietarios de la fábrica de cerámica de Staffordshire y los de otras de Inglaterra y de Escocia han pedido a sus obreros que consintan en reducciones de sus jornales que llegan hasta el 15 por ciento.

Los patronos han advertido que si los obreros no consintan en esta reducción, se verán obligados a cerrar las fábricas el 25 de marzo próximo.

El cierre de estas fábricas dejaría sin trabajo a más de 70.000 obreros.

LA "LEY SECA" EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 26. — La sección especial del Departamento de Justicia ha ordenado la detención de 150 médicos y farmacéuticos acusados de haber violado la ley prohibitiva del consumo y venta de bebidas alcohólicas por medio de recetas que en realidad no eran otra cosa que venta de alcohol con el disfraz de medicina.

Se espera que estas primeras detenciones sean seguidas de un millar más de farmacéuticos que forman un Sindicato y de medio millar de farmacéuticos que no pertenecen al mismo, pues parece que todos han ganado verdaderas fortunas con esta venta disfrazada de bebidas alcohólicas.

Al frente de este Sindicato de farmacéuticos violadores de los preceptos de la "ley seca" figura la señora Nathan Berhein.

EL ULTIMO ATENTADO CONTRA MACHADO

LA HABANA, 26. — El centinela del palacio presidencial que fue detenido por suponerse autor de la colocación de la bomba que estalló el lunes último en uno de los cuartos de baño de la residencia del presidente Machado, ha confesado su culpabilidad en el asunto y ha dado detalles del mismo.

Este soldado entró de centinela en la media noche del domingo al lunes e hizo descender la bomba, que estaba provista de una larga mecha, por uno de los tubos de aireación del cuarto de baño del presidente.

A las cuatro de la mañana, hora que el presidente Machado tenía elegida para tomar su baño, el soldado puso fuego a la mecha de la bomba, pero ignoraba que en recientes obras en el palacio presidencial el tubo de aireación que eligió no servía ya para el baño del presidente, sino para el de su yerno. Por esta causa la bomba hizo explosión en otro cuarto de baño, en el cual no había nadie en aquel momento.

VENIZELOS NO TOLERARA HUELGAS GENERALES

ATENAS, 26. — El jefe del Gobierno, señor Venizelos, ha dirigido a los obreros griegos un manifiesto redactado en términos energéticos, en el que les exhorta a no declarar una huelga general de simpatía con el fin de apoyar a los funcionarios y obreros del Estado que se encuentran en huelga.

El manifiesto reconoce a los obreros el derecho de declararse en huelga contra sus patronos, pero no contra el Estado; y cita como precedente la acción británica en 1926. Añade el señor Venizelos que considera como ilegal toda tentativa de huelga general.

Advierte el manifiesto a los obreros que el Gobierno está firmemente resuelto a recurrir a la fuerza para defender la Constitución de cualquier ataque; y añade, que son los elementos comunistas los que quieren declarar la huelga general, olvidando que el Gobierno que ellos proponen, el de los Soviets, actúa con extremado rigor contra los ferroviarios que tratan de abandonar el servicio.

CATASTROFE EN LAS ISLAS FIDJI

SUVA (Islas Fidji) 26. — Una terrible tormenta ha destruido un pueblo cercano a Suva y ha causado la muerte a un centenar, por lo menos, de sus habitantes. Los daños materiales son de gran consideración. (United Press).

LOS VETOS DEL PRESIDENTE HOOVER

WASHINGTON, 26. — El presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover, ha puesto el veto al proyecto, aprobado por el Parlamento, de concesión de una cantidad a cada ex soldado norteamericano y lo ha devuelto a la Cámara de Representantes.

La Cámara ha vuelto a aprobar el mencionado proyecto a pesar del veto presidencial.

El presidente Hoover fundamenta su oposición en que tal proyecto es altamente perjudicial para la nación pues desde que terminó la gran guerra el Estado ha auxiliado a los veteranos con sumas que representan un total de más de cinco mil millones de dólares. (United Press).

LA VENTA DE LOS HIDROPLANOS DE BALBO

RIOJANEIRO, 26. — Ha sido firmado el contrato de compra por el Gobierno brasileño de los once hidroplanos que componían la escuadrilla italiana que mandada por el general Balbo realizó recientemente la travesía del Atlántico. El pago se hará en cuatro plazos, el primero de los cuales vence el día primero de junio próximo, y el importe de los aparatos podrá ser hecho efectivo en dinero o en café. (United Press).

LOS INCIDENTES POLACO-RUSOS

VARSOVIÁ, 26. — En los centros oficiales se afirma que el Gobierno polaco ha enviado una enérgica nota al de los Soviets pidiendo explicaciones por la forma en que se portó la policía roja con un agregado de la Legación de Polonia en Moscú. — (United Press).

PRECAUCIONES EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, 26. — A pesar de la reserva que se guarda en los círculos oficiales, se sabe que el Gobierno adopta grandes precauciones ante la posibilidad de que se produzca un movimiento revolucionario en el país.

Varios jefes de los partidos de la oposición, entre ellos un capitalista inglés, son vigilados por la policía, que cumple órdenes especiales del presidente de la república y del ministro del Interior.

Han sido declarados caducados todos los permisos y licencias concedidos a militares.

Las tropas son cambiadas frecuentemente de guarnición. (United Press).

LA NUEVA REVOLUCION PERUANA

LA PAZ, 26. — Noticias procedentes de la frontera peruana afirman que los rebeldes del sur del Perú mantienen sus posiciones y cuentan con tantos paisanos como soldados. En Puno, han establecido los sublevados una junta provisional de gobierno que preside don David Semanes. Se dice que los militares sublevados, en su deseo de no aparecer como ambiciosos, se han juramentado para no aceptar puestos políticos en el caso que triunfe su movimiento y dejar que éstos sean ocupados por paisanos.

El Gobierno que preside el señor Sánchez del Cerro insiste en sus notas en que el país continúa leal a excepción de una pequeña parte del sur, contra la cual se han enviado tropas.

En Lima se asegura que la sublevación es puramente militar y obra de unos cuantos oficiales ambiciosos (United Press).

LIMA, 26. — El Gobierno ha facilitado una nota diciendo que dos compañías se han sublevado en Piura, en el norte del Perú, y que se han enviado tropas para redimirlos a la obediencia.

Añade la nota que dos regimientos de la guarnición de Arequipa se han separado de los rebeldes y han aprisionado a sus jefes y oficiales que trataban de impedirlo. (United Press).

LIMA, 26. — Se ha sabido que la sublevación de tropas en Piura se produjo en ausencia del jefe de la guarnición, coronel Castillo, que se encontraba en la zona petrolífera de Talara, tratando de arreglar un conflicto de trabajo.

Al frente de los sublevados de Piura, figura el coronel Valdeiglesias, que era el segundo jefe de la guarnición. (United Press).

LAS NEGOCIACIONES NAVALES CON ITALIA

ROMA, 26. — Hoy por la mañana comienzan los delegados británicos e italianos a discutir el problema naval.

Por la tarde los delegados británicos Henderson y Alexander visitaron al jefe del Gobierno italiano. (United Press).

ROMA, 26. — Las negociaciones navales se reanudaron discutiéndose las cifras propuestas por Craigie en el mes de diciembre último al Gobierno italiano, cifras que entonces rechazó el Gobierno de Francia pero que en la actualidad parece inclinado a aceptar el nuevo Gobierno francés.

Se anticipa que en el caso de que se llegue a un acuerdo éste será comunicado a los gobiernos de los Estados Unidos y del Japón antes de hacerse público. (United Press).

ROMA, 26. — Aunque en los centros gubernamentales y diplomáticos italianos se guarda la mayor reserva parece observarse que desean vivamente el que se llegue a un acuerdo en la cuestión naval.

En los círculos políticos la reserva no es tan grande y se afirma que por parte de Italia existen las mejores disposiciones, pues se dan cuenta de que un acuerdo naval compatible con la dignidad y la seguridad de Italia influiría favorablemente en las relaciones con Francia.

Como en lo referente a las negociaciones franco-italianas de diversos órdenes se atribuye a Mussolini la frase de que no podía hacerse nada hasta que la cuestión naval no estuviese resuelta, se saca la conclusión de que si el terreno se viese desembarazado de tal obstáculo la labor de las diplomacias italiana y francesa sería facilitada enormemente.

ROMA, 26. — En los círculos que se tienen por bien informados existe la creencia de que Mussolini está dispuesto a abandonar su teoría de la paridad naval, que hizo imposible un acuerdo entre Francia e Italia durante la conferencia internacional de Londres relativa a la limitación de los armamentos navales. Se añade que esto no significa en modo alguno que Italia renuncie a su primera idea, sino que el jefe del Gobierno fascista, de acuerdo con los peritos navales, está dispuesto a cambiar por otra fórmula de la paridad naval.

Información de Navarra
Sentencia contra un periodista

¡Que siga el gobernador! — Homenaje al director del Orfeón, el vergarés señor Múgica
Varios sucesos

(POR TELÉFONO) Pamplona, 26.

PIDEN QUE SIGA Diversas Corporaciones y entidades de la ciudad y de la provincia han enviado un telegrama al ministro de la Gobernación solicitando que ratifique en el cargo al actual gobernador civil de Navarra, don Diego de Aldeza, en gracia a la inmejorable gestión por él realizada durante su mando en la provincia.

OPOSICIONES

Como anunciamos, hoy han comenzado en la Escuela de Artes y Oficios los ejercicios de oposición entre los aspirantes a las dos plazas de profesores auxiliares que han de cubrirse.

De los once solicitantes se han presentado nueve, los cuales realizaron hoy su ejercicio escrito.

UNA SENTENCIA

La Sala de lo criminal de esta Audiencia ha dictado sentencia como resultado de la querella presentada por la Sociedad "La Información", propietaria del "Diario de Navarra", por injurias graves, contra el ex director de "La Voz de Navarra", don Alberto Lamas.

La sentencia condena al señor Lamas a la pena de un año de destierro a más de cien kilómetros de la capital, al pago de tres mil pesetas de multa y costas y cinco mil pesetas de indemnización a la Sociedad querellante.

En caso de insolvencia del sentenciado, será responsable para el pago de la indemnización subsidiaria "La Voz de Navarra".

COMUNICACIONES RESTABLECIDAS

Comunican de Goizuetá que han quedado restablecidas las comunicaciones por aquellas carreteras intercambiadas en el kilómetro 38 a causa de las últimas nevadas, y de un desprendimiento de tierras, desde el día 31 de enero último.

HERIDO DE PALA

Comunican de Vesa que cuando se encontraban jugando a la pelota en el frontón del pueblo los jóvenes Mauro Areso, Sinfioriano Vicente, Roberto Ardanaz y Valentín Adolfo, uno de los pelotaris — que no se sabe hasta ahora quién es — se le escapó la pala con que jugaba y fué a herir a Mauro Areso, el cual resultó con una herida de pronóstico reservado.

UNA CONFERENCIA

El próximo sábado dará una conferencia sobre "La mujer moderna", a las antiguas alumnas de la Escuela Normal de Maestras, el ingeniero provincial de Montes don Juan Ignacio de Irujo.

HOMENAJE A MÚGICA

El Orfeón Pamplón se prepara con gran entusiasmo un festival artístico extraordinario como homenaje a su maestro director el prestigioso músico vergarés don Remigio Múgica.

27 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

Métodos gubernamentales

ESPECIALISTAS EN CONFLICTOS

(POR TELEFONO)

El actual ministro de Fomento tiene dos debilidades. Una, un tanto masoquista: de reverdecer con cualquier pretexto su antigua impopularidad. Otra, la de que, con olvido de sus famosas lágrimas de "la noche triste", se le siga considerando como el prototipo del gobernante ferreño.

El problema ferroviario ha dado ocasión al señor Cierva para procurar justificar ambas debilidades. Para consolidar su renombre de energético y altivo, dió por resuelta en breves horas tan complicada cuestión mediante una fórmula que, naturalmente, no ha encontrado más que hostilidades.

Este número ha sido visado por la censura

Lo que no sabe el señor Cierva es que los trabajadores españoles no aceptarán la batalla en el momento ni en el terreno que conviene a sus enemigos. Serán inútiles todas las medidas que se están tomando de antemano, calcadas de las que adoptó en 1912 en Canalejas. Como lo serán los antecedentes que se están exhumando en la creencia de que pueden repetirse, ahora, los hechos de agosto de 1917.

Se le va a frustrar, por tanto, al señor Cierva de aparecer de nuevo como un hombre de hierro. En cambio, ha logrado satisfacer su propósito masoquista de reabrir la impopularidad que le circundaba desde su primera actuación ministerial. En su mesa se amontonan miles de cartas y telegramas en que los obreros ferroviarios responden a la nota del ministro y a su propuesta de aumento de salarios. Respuestas no sugeridas por la ira de la impotencia ni por la impaciencia de la irreflexión, sino determinadas por la razón irrebatible y salpicadas de donosa ironía.

Isaac ABEYTUA.

LOS FERROVIARIOS

En manifestación pacífica fueron a las redacciones de los periódicos

El Decreto sobre los auxilios. - Un referéndum ferroviario en toda España

(POR TELEFONO)

Madrid, 27.

UNA MANIFESTACION

Ayer, a media mañana, nutridos grupos de agentes ferroviarios acudieron en manifestación a las redacciones de los periódicos para pedir que se rectifiquen unas manifestaciones hechas en "El Imparcial", según las cuales los agentes de ferrocarriles disfrutan de condiciones más ventajosas que otros empleados y obreros, y tienen además un economato y un Colegio de huérfanos.

La manifestación estaba compuesta de unos 3.000 ferroviarios. Primeramente fué ante la Redacción de "El Imparcial" para rogar que se haga presente la verdadera situación en que se hallan y después estuvieron ante las redacciones de los demás periódicos.

Los guardias de Seguridad trataron de disolver la manifestación; pero ésta se disolvió sin dar lugar al menor incidente y sin que la fuerza pública tuviera que actuar de un modo energético.

Los manifestantes se reunieron a la entrada de la estación del Norte después de las doce, cuando se les dió la salida de la jornada de la mañana.

EL R. D. SOBRE LAS MEJORAS

Don Alfonso firmó ayer el siguiente real decreto dando solución al problema planteado por los agentes y obreros ferroviarios al formular peticiones de mejoras de haber:

EXPOSICIÓN

El Gobierno de V. M. ha gestionado con las principales Compañías ferroviarias la solución del problema planteado por sus agentes y obreros al solicitar aumento en los haberes que perciben. En nota oficiosa que ha publicado el Sr. Ministro de Fomento se explican las razones que han motivado la fijación de las mejoras a que el artículo de este Decreto se refiere. No ha podido lograr más el Gobierno de V. M., aunque habría sido su deseo que se extendieran aquellas mejoras a algunos otros agentes que con la fórmula no obtendrían ninguna; pero el gran número a que han alzado permite asegurar que ha de ser beneficiosa la reforma que se lleva a cabo.

El Gobierno ha comprendido que la situación de las Compañías exigía una compensación al sacrificio impuesto, que en su totalidad, probablemente, alcanzará a diez millones de pesetas, y para ello ha buscado en el seguro ferroviario obligatorio de viajeros los recursos posibles para esa compensación, que numera llegaría a ser total. Un ligero aumento de las primas de ese seguro, y la distribución por mitades de su total importe, deducidos los gastos o gravámenes que sobre el mismo pesan, y que benefician a entidades respetables, entre ellas las Compañías y el Patronato Nacional de Turismo, permitirá realizar el justo propósito de otorgar una parcial compensación. La distribución entre éstas se hará como se determina en el presente R. D., asignando un coeficiente a cada una de las dos grandes Compañías que representan, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

que a juicio del Gobierno de V. M., resuelto el problema que se le había planteado, en términos equitativos y posibles. Confía en la Comisión que representa, en su personal y en el esfuerzo que significa la mejora de haber, próximamente en dos tercios del total de personal de todas las Empresas; el resto se distribuirá entre las demás Compañías por el Ministerio de Fomento, asesorado por el Consejo Superior Ferroviario. De momento

TRIBUNA LIBRE

Los republicanos federales pueden y deben ingresar en "A. N. V."

Algunos republicanos federales residentes en Guipúzcoa y en Navarra, amantes de las tradiciones y de las libertades vascas, nos han preguntado si ellos, con su significación federal y su modo de entender el problema religioso, pudieran ingresar, con todos los honores, en el nuevo partido de "Acción Nacionalista Vasca".

Relacionado con tan importante asunto, hemos celebrado con dichos elementos varias entrevistas en Donostia, hemos recibido una visita en Ondárra, y hemos comido dos veces fraternalmente en Zalibente, barrio montañoso de Elgoibar. Se trataba aquí de un cambio de impresiones con varios elementos de prestigio e influencia personal, político y social. Ultimamente nos hemos reunido también, por dos veces, con dos compatriotas navarros de gran significación. A una de estas reuniones estuve presente el culto y activo secretario de "A. N. V.", en Donostia, señor Eizabé.

Nuestro criterio, desde un principio, fue resuelta y gratamente propicio a la adopción, tan valiosa por su número como por su calidad. Tanto Guipúzcoa como Navarra cuentan en el campo republicano federal con elementos de gran relieve y con una masa no despreciable de vascos y no vascos que se hallaron siempre en contacto y simpatía espiritual y política con nosotros, y que, si no se determinaron a la incorporación, fué porque se lo impidieron el modo hermético, estrecho y fanático, en cuanto a sus demasiadas clericales y a sus excesos antiespafolistas, que tuvo el Partido Nacionalista, tanto el llamado "aberriano" como el "comunista", por lo menos en su expresión oficial y estatutaria. Ellos definieron la cuestión religiosa y política, el "Lagi-Zarra" y, sobre todo, su principio más fundamental e invariable, el "Jaun-Goikoa", en forma inflexible, dogmática e inabordable para mentalidades libertadas ya de prejuicios y supersticiones estancadoras y abiertas al progreso de la vida humana y para pensamientos tolerantes y acomodados a las fuertes realidades nacionales e internacionales.

Los aludidos republicanos navarros y guipuzcoanos, al conocer por el manifiesto de "Acción Nacionalista Vasca", y por lo que viene publicándose, cada vez con más diafanidad, en el semanario "Nacionalista", de Bilbao, al conocer la forma avanzadora y transparente con que dicho partido de "A. N. V." trata la unión y libertad de los individuos y de los pueblos, al saber que no se oponían trabas, dogmas inaceptables y escollos tradicionales al libre desenvolvimiento de todas las iniciativas y esfuerzos libertadores y saludables para la patria, comprendieron—como comprenderán también los federales vizcaínos y alaveses—, que su verdadero campo de actividades y su hogar ideológico y fraternal estaba en nuestras filas.

Nosotros, sin embargo, aunque bien seguros de que la respuesta sería afirmativa, y porque, teniendo nuestros planes de propaganda queríamos confirmarnos una vez más de que plásabamos en terreno firme, nos trasladamos a Bilbao y celebramos consulta con los principales fundadores y mantenedores de la doctrina que viene difundiéndose sin vacilaciones, dicho grupo de "A. N. V."

Como consecuencia de este cambio de impresiones, hemos escrito a varios de nuestros amigos federales residentes en Vera del Bidasoa, en Irún (Pamplona) y en Donostia. Dicen así nuestras cartas al tratar de este extremo:

"De Donostia fui a Bilbao. Hablé allí con los definidores de "Acción Nacionalista Vasca", que, como yo me suponía, me dijeron que, precisamente el republicanismo federal, como solución más próxima, "fué uno de los motivos fundamentales por el que se fundó "A. N. V.", y que, por consiguiente, no se podía poner el más leve reparo a vuestra leal colaboración, sino todo lo contrario, recibiros con los brazos abiertos, bien abiertos, de hermanos en ideas y sentimientos de redención patria. Porque, es evidente, que los federales vascos y los no vascos que por residencia o por otra causa económica o sentimental están vinculados a la vida de nuestro país, están más cerca de nosotros que otros sectores políticos y más dentro de nuestra organización, por sus ideas republicanas y por sus respetos y tolerancias religiosas.

Porque es el propugnado por vosotros el régimen más próximo y factible, a que, de acuerdo con las realidades presentes podemos por ahora aspirar, porque, sin que nos arredren las más extremas posiciones futuras convenientes a la libertad y a la justicia, no sabemos si la autonomía procedente de la República española puede constituir un fin si se aceptan los postulados más fundamentales relacionados con el respeto a nuestra personalidad étnica y a nuestros derechos históricos en cuanto a libertades políticas y administrativas.

Porque los vascos y no vascos congregados alrededor de nuestro común denominador vasquista, con juicio cabal y sereno, y con la vista puesta en la salud euskalduna, hemos de tener siempre en cuenta las necesidades y conveniencias sociales y económicas en la marcha ascendente de la vida nacional e internacional, sin distraernos y ofuscarnos en utopismos y enterramientos doctrinales irreductibles.

Y vosotros sabéis tan bien como yo, cuáles son los principios democráticos de amplia autonomía, que, teniendo en cuenta los "hechos federatistas" de que nos hablaba ese mariposa catalana que se llama Cambó, son fundamento esencial de la doctrina federativa proclamada por el inolvidable y erigido Pi y Margall. Y por si esto fuera poco, habéis leído los documentos consultivos que obran en mi poder, respecto a la posición euskalduna en el caso de advenir la República, documentos que han sido escritos por los cerebros hispanos de significación y celebridad más republicana y que no os extracto por no molestaros demasiado, pero de los cuales espero ocuparme en breve en la prensa.

En fin, y para no extenderme más: Los federales vascos y no vascos, que sientan con nos-

otros el amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Santi de Meabe.

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Santi de Meabe.

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve redactaremos una circular de petición de dinero para crear, por ahora, un semanario en Donostia, con el nombre de "Aurreal", "Azkatasuna" u otro, circular que será a la vez un pequeño manifiesto o programa de lo que queremos que sea este semanario.

También se tratará de abrir en dicha capital guipuzcoana una Sociedad o Batzoki que con el nombre de "Alkartasuna", o algo así, cobije a todos los vascos y no vascos y simpatizantes de la autonomía, de la república y de las libertades vascas que afirman con nosotros la inmutabilidad del principio: "Euzkadi es la Patria de los Vascos".

Al amor a Euzkadi, tienen solicitado acceso en nuestro partido de "A. N. V."

Comunicáoselo así a todos tus amigos políticos para beneficio y vigorización del ideal liberal.

Hasta aquí nuestra carta a varios amigos, consecuentes defensores del sistema federal. Sirvan las líneas anteriores de contestación a todos los republicanos federales que nos han hecho la misma consulta y que se interesan por las cosas vascas.

En breve

27 de Febrero

Crónica alavesa

Se paralizarán las obras de la estación del Norte?

Reintegro de un anticipo.-Cuestiones obreras.-El diputado corporativo Socorros a pueblos damnificados

(POR TELEFONO)

Vitoria, 26.
LAS AGUAS DEL GORBEA
En el Ayuntamiento se estuvieron el arquitecto e ingeniero de la Compañía del Norte, con el contratista de la nueva estación, solicitando el servicio de aguas del Gorbea para aquellas dependencias.

El alcalde interino aprovechó la presencia del contratista de las obras para averiguar si es cierto el rumor que ha llegado a sus oídos de la probable suspensión de las obras.

El contratista dejó ver esta posibilidad, que agudizaría la crisis, si no intervienen las autoridades. Sobre este particular los periódicos locales llaman la atención a las autoridades de Vitoria.

PARA REMEDIAR LA CRISIS
El alcalde accidental ha remitido un escrito al ministro de Hacienda recabando el envío de alguna cantidad de dinero para remediar la crisis de trabajo.

El alcalde interino añadió que por insucciones recibidas del gobernador, se ha empezado a confeccionar un censo de los obreros sin trabajo.

POR LA REINTEGRACION DE UN FUERTE ANTICIPO
El presidente de la Diputación ha citado al Ayuntamiento a una reunión que tendrá lugar el viernes, para ver la forma en que se han de dirigir al Estado para recabar que se reintegre al Ayuntamiento de Vitoria el millón y medio de pesetas que esta Corporación anticipó para la construcción del ferrocarril Vasco-Navarro.QUESTIONES OBRERAS
En el Gobierno civil estuvieron dos obreros de la casa Aranguiz, que se encontraban en huelga desde hace tiempo, para solicitar la intervención de la autoridad gubernativa en la solución de su conflicto.

El gobernador ha conseguido que uno de dichos obreros se reintegre al trabajo, y espera solucionar de igual modo el caso del otro obrero parado.

EL DIPUTADO DE LA CAMARA DE COMERCIO
Los periodistas preguntaron al gobernador civil cuándo será nombrado el diputado corporativo de la Cámara de Comercio, y contestó el señor Lorduy que esto no es de su competencia, pues ha cumplido su misión al trasladar la comunicación del ministro a la Diputación y a la Cámara.EL SOCORRO A LOS PUEBLOS DAMNIFICADOS
A mediados se reunieron los diputados, con el ingeniero de la Casa, para estudiar el reparo que había de hacerse de las 79.000 pesetas recaudadas en pública suscripción para socorrer a los pueblos damnificados por las últimas tormentas.

Como el más perjudicado resultó el pueblo de Oyón, se le concederán unas 15.000 pesetas.

HIERROS - METALES VIEJOS
Cuerdas, redes. Compras al por mayor. Echeverría. — Casa «Azkuen», Pasajes. Teléfono, 52-49.OPOSICIONES
Próxima convocatoria a Auxiliares Administrativos de Hacienda, con 2.500 pesetas. No se exige título. Se admiten señoritas. Edad: 16 a 40 años. Clases por profesorado del Cuerpo a partir de primero de marzo. Hono- rarios, 30 pesetas.

PLAZA GUIPUZCOA, 7, entresuelo.

La Piña Raku de Tolosa
Este popular establecimiento pone en conocimiento de su numerosa clientela que el próximo sábado pondrá a la venta el ex- leche vino rioja de Puebla de la Barca.SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la profilaxis antivenérea
SAN MARTIN, 52. 4. izqda. — Telf 1-22-42PABLO MOLANO
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PEÑAFLORIDA, 10. — Teléfono 14-1-88L. VASALLO
Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general.
SAN MARTIN, 38. — Teléfono 14-4-08
CONSULTA. DE TRES A CINCOUse con predilección
Achicoria marca "El León"
Elaboración al sistema belga

La Voz de Guipúzcoa

La vida en Vizcaya

¡Lo mejor será que no le rindan homenaje!

Los patronos de taxis, deliberan.-Lo despiertan a pedradas.-Accidentes y atropellos.-Felicitación a un aviador

(POR TELEFONO)

Bilbao, 26.

BOLIVAR AL ARRABAL

Hoy se ha reunido la Comisión permanente municipal, dándose cuenta de un informe suscrito por la mayoría de la Comisión de Estadística reproduciendo el que emitió anteriormente en el sentido de que se denominase la actual calle del Banco de España "calle de Simón Bolívar", en homenaje, algo atrasado, al caudillo libertador de las Repúblicas Sudamericanas.

Otros concejales presentaban voto particular en el sentido de que no se diera ese nombre a la calle mencionada—opinión también de los tenderos de dicha calle, que se pronunciaron en igual sentido—, sino que se rotulara con ese nombre una de las calles del Ensanche que aún no tenga nombre, y que una vez que se haya averiguado el verdadero domicilio que tuvo el caudillo, o su esposa, en la casa se fije una lápida conmemorativa.

El señor Bilbao defendió el voto particular, y el alcalde, como línea media, propuso que en el caso de que se acuerde dedicar una u otra calle a Bolívar, no se deje en olvido al general Morillo, conde de Cartagena y marqués de la Puerta, el zamorano que envió el Gobierno español contra las tropas sublevadas en América y que capitaneaba precisamente Simón Bolívar, destruyendo de esta suerte el homenaje que se quiere rendir al libertador.

El señor Mateos defendió el informe; pero se aprobó la enmienda del alcalde y luego el voto particular, aunque sólo por un voto de mayoría.

Bolívar, pues, tendrá una calle en Bilbao; pero se le procura echar al arrabal y desvirtuar el homenaje rindiendo otro a su rival el conde de Cartagena.

LOS PATRONOS DE «TAXIS»

Mafiana celebrarán una reunión los patronos del servicio de «taxis» de Bilbao, para cambiar impresiones con motivo del conflicto planteado en Madrid, ya que los bilbaínos forman parte de la Federación Nacional de Transportes y por esto les interesa el pleito de la Corte.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Cuando se encontraba trabajando Víctoriano Asuar, de 26 años, sobre un andamio en una fábrica de Zorrozaurre, se rompió

ron las cuerdas que sostenían la tablera y cayó con ella a la calle, resultando con heridas confusas en la cabeza y diversas partes del cuerpo.

DESPERTADOR EFICAZ

Cuando tranquilamente se encontraba durmiendo en la Campa de los Ingleses un individuo llamado Manuel San Pedro, recibió una buena pedrada en la cabeza que le despertó violentamente y a poco le dejó sumido en el sueño eterno.

Fué curado en la Casa de Socorro del Ensanche de una herida de pronóstico reservado.

Se ignora si se trata de una pedrada bien dirigida adrede o fué una «bala perdida».

UN ATROPELLO

En el Hospital de Basurto ha ingresado la niña de doce años María Teresa Arpacé, de Sestao, la cual fué atropellada por un tranvía que le causó varias heridas de pronóstico reservado.

UN TELEGRAMA

El alcalde de Bilbao ha enviado un telegrama de felicitación al aviador español Carlos de Haya, por habersele concedido un trofeo por el Club Internacional de Aviación.

CARROCERIAS AUTOMOVILES

V. ZABALA

(Antes M. MENDIZABAL)

Paseo del Duque de Mandas, II (Atocha)

Habiéndose disuelto la Sociedad Ltda. LABARTA, ZABALA y COMPAÑIA, tengo el gusto de participar a la numerosa y distinguida clientela, que ha venido honrando esta antigua y afamada casa, que me he hecho cargo de estos talleres, en los que continúa el mismo personal competente y especializado, lo cual me permite asegurar las máximas garantías de trabajos perfectamente acabados.

MUCHACHA

que sepa francés, de 30 a 40 años, con buenas referencias, se desea para casa particular.

Informarán en esta Administración.

Página 5

Noticias de Zaragoza

El subsecretario de Instrucción llegó a Zaragoza

Aunque parezca mentira protestan contra el buen tiempo. - Petición muy rara.-Accidente del trabajo

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 26.

EL BUEN TIEMPO PREOCUPA

Está produciendo una honda preocupación, que mañana se convertirá en verdadero pánico, la bonanza del tiempo que ha traído consigo la elevación de la temperatura, dándose el caso paradójico de que la proximidad de la primavera asuste en vez de alegrar.

Esto tiene su explicación en el hecho de que la gran cantidad de nieve acumulada en la montaña se liña demasiado rápidamente con motivo del buen tiempo, y sabido es que esta precipitada lixiviación ha de producir riadas formidables y abundantes, parecidas a las del mes de marzo del año anterior, y que tantos daños producen en toda la vega.

Los más preocupados son los técnicos, quienes tratan de prevenirse contra el desastre que puede producirse.

EL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION

En el rápido de las nueve y media ha llegado esta noche don Antonio Mompeón, subsecretario de Instrucción pública, siendo recibido en la estación por las autoridades y numerosos amigos, entre los que se contaban muchos catedráticos y maestros.

El señor Mompeón permanecerá en Zaragoza dos o tres días.

INGRESO IMPREVISTO

La Diputación provincial de Zaragoza se propone vender las flores y plantas sobrantes de sus necesidades y que, de venderse todas, producirán un ingreso de 50.000 pesos.

También se propone vender los talleres de carpintería y cerrajería de la Escuela de Artes y Oficios.

UNA PETICION

Aunque suponga una transgresión del principio democrático, las corporaciones económicas de Zaragoza, como la Cámara de Comercio, la de Agricultura, la de Propiedad Urbana, etc., han dirigido un telegrama doble al presidente del Gobierno y al ministro de la Gobernación en el que piden sean mantenidos en sus puestos los concejales corporativos.

ACCIDENTE DE TRABAJO

En el Hospital ha ingresado el obrero Bonifacio Fourquet, carpintero que trabaja en el pueblo de Maella, el cual, cuando se encontraba entregado a sus labores tuvo la desgracia de que con la sierra que manipulaba se hirió gravemente en la mano derecha, al extremo de que se teme que haya necesidad de amputársela.

Transportes

Rápidos y económicos, de todas clases. Consultar: teléfono 52-49.

CAPITALISTA

Se desea que aporte 75.000 pesetas a negocio en marcha de rendimiento y bien establecido en esta plaza. Escribid esta Administración X. Y. Z.

Practicante

En el Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Tendido S. Marcial. 48. 3. Telf. 1-34-21

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta, de tres a cinco. CAMINO 4 segundo. :: Teléfono 1-40-30.

FLIRT

Es el nombre de las medias que usan las señoritas elegantes.

De venta: CASA BIYAK-BAT

Garibay, 24.

GOICOECHEA DENTISTA MEDICO

Mayor. 2. 1. de 10 a 1 y de 4 a 7. Tel. 43.426.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA 12 :: Teléfono 1-18-00

SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES

R. BUENO

Consulta de 3 a 6. :: :: :: Larramendi, 2.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas de diez y de tres a siete.

CHURRUCA, 2, primera

La señora

Doña Florentina Salaverri e Ipinza

(VIUDA DE DON JUAN MARIA ARAMBURU)

Falleció el día de ayer

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hermanos, don Mariano y don José María; hermanas políticas, doña Juana Cerezo y doña Amalia Galarraga; tíos, sobrinos, primos y demás parentes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, VIERNES, a las ONCE de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, SABADO, a las ONCE, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de febrero de 1931.

Domicilio: HERNANI, 8.

El señor

Don Pablo Carra Cligui

Falleció el día de ayer a las seis de la tarde, a los 47 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Sus desconsolados esposo, doña Micaela Carrasquedo; hijos, don Armando, doña Aurora y doña Emilia; madre política, doña Rita Olarra (viuda de Carrasquedo); hermanos políticos, don Alejandro, doña Isabel (ausentes), don Víctorio, doña Elvira y don Jacinto Carrasquedo; tíos, primos, sobrinos y demás parentes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomendar su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, viernes, a las cuatro y media de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, sábado, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 27 de febrero de 1931.

Domicilio: PLAZA DEL CENTENARIO, 4.

Página 6

La Voz de Guipúzcoa

27 de Febrero

Al Servicio de la República

¿Vasquistas y monárquicos? ¡Imposible!

Treinta años bien largos llevó entonando más o menos afiadamente la misma canción: el vasco que sea amante de los derechos encarnados en la legislación foral y popular de los libres y viejos euskaldunas, como consecuencia lógica tiene que ser republicano. Y no un republicano absorbente y centralista, sino federal.

Sentirse vasquista y al mismo tiempo monárquico, es tan imposible como pretender mezclar la luz y las tinieblas.

El pueblo vasquista hacia primero sus leyes para gobernarse. Era una república.

El pueblo vasquista nombraba presidente suyo a un señor en Álava, en Guipúzcoa o en Vizcaya. Este señor, aun cuando cifrara al propio tiempo una corona real en otro país, su realidad era la de ser un presidente de república en parte del territorio vasco.

Vasconia no reconoció jamás soberanías monárquicas descendientes de un pretendido derecho divino. Como tampoco reconoció nunca los fueros de la llamada nobleza de sangre azul. Y cuando un presidente de parte de la federal república vasca, aunque fuera emperador en Castilla, juraba so el árbol de Guernica, o en cualquier otro sitio, guardar y hacer respetar las leyes del pueblo ciudadano, cumplía su juramento. Si faltaba a lo jurado, el país se encargaba de recordarle su felonía, y lo dejaba cesante. Los vascos del año 1391 eran muy distintos a los de 1931.

A la nobleza azulada, compuesta de guerreros y palaciegos que fueron a prestar sus servicios en tierras extrañas, la ponían verde. Un día, cansado el pueblo de aguantar la pedantería de estos señores, quienes empezaron a llamar villanos a los demócratas vascos, acordaron en memorable Junta declarar que todos los naturales del país vasco eran nobles hijosdalgos. Y no sólo lo acordaron, sino que a su presidente, que al propio tiempo era rey en otro país, le hicieron confirmar este acuerdo. Desde entonces, hasta los pastores aprendieron a firmar para poder escribir Juan de Artzaya en vez de Juan Artzaya. La cuestión era dar en las narices a los nobles azules, y no ser cada ciudadano menos que el que más. Y así heredamos hasta nuestros días la aristocrática de castellana antepuesta a todos los apellidos vascos. Ciento que muchos de los que somos únicamente nobles del corazón y aristócratas de la democracia, la vamos dejando en desuso.

Que la esencia del llamado Fuego en todas las regiones vascas fué siempre republicana y federal, está probado hasta la saciedad. Que en España hicieron en todo tiempo sus reyes cuanto pudieron para abolir los derechos originarios del pueblo vasco, hasta que lograron su abolición por la fuerza de las armas, que no por la del derecho, es una realidad tristemente comprobada.

Por ello, aunque en el pedir no hay engaño, me ha extrañado el acuerdo del Ayuntamiento de la guipuzcoana villa de Vergara, mediante el cual se trataba de pedir a todos los Ayuntamientos vascos su cooperación para que soliciten de sus respectivas Diputaciones, y éstas a su vez del Poder central, sea anulada la ley abolitoria de los fueros vascos del 25 de octubre de 1839.

Este número ha sido visado por la censura

Tengamos además en cuenta que, abolida la Ley del 39, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, si les viniera en gana,

tendrían perfecto derecho a segregarse de España y unirse a Francia u otra nación cualquiera, y a gobernarse con arreglo a su voluntad. ¡Esto es lo que van a pedir las Diputaciones provinciales de Vasconia! Por lo visto, olvidamos que en nuestro país esas Diputaciones, venidas ayer como quien dice, son hijas del Poder central, que las implantó en nuestra tierra, y que para venir ellas a la vida tuvieron que morir las Juntas Forales. Luego la resurrección de las Juntas Forales implicaría la desaparición de las actuales Diputaciones provinciales, a las que los Ayuntamientos tratan de convertir en suicidas, aunque con justo derecho y bella intención.

Me parece tortuoso el camino elegido por el Ayuntamiento de Vergara.

Este número ha sido visado por la censura

Y es nuestro deber luchar como soldados leales al servicio de la República y del federalismo, principio básico de nuestros perdidos Fueros.

Este y no otro es el camino de su reconquista. Los vascos no mendigaban favores de los monarcas. En cambio imponían sus derechos ciudadanos.

Pedro SARASQUETA.

Juan Larre

NARIZ - GARGANTA - OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.º — Teléfono 1-26-48

CASA DIAZ

Avenida, 3 - Telf. 10-152



Discos de todas clases

"BROASCAST"

"LA VOZ DE SU AMO"

"ODEON"

"PARLOPHON"

"POLYDOR"

"REGAL"

Gramofonos portables - Variadismos modelos. - Gramolas eléctricas y Amplificadores con altavoces

PIANOS - AUTOPIANOS

Confección de cajas para escritorio
Talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA



...una alimentación substancial, concentrada, de fácil digestión, es indispensable a las personas de edad.

BANANIA une a las vitaminas que el plátano contiene, la substancia fosforosa de la crema de cebada malteada y el perfume tónico del cacao, formando en conjunto un delicioso alimento natural, fortificante, a pesar de su volumen reducido, capaz de facilitar todos los elementos nutritivos que un organismo débil requiere.

Si se toma por la mañana, BANANIA reconforta para el resto del día; si por la noche, ayuda a recuperar las fuerzas mediante el sueño, sin temor a digestiones difíciles.

BANANIA
potente reconstruyente

Movimiento obrero

SUSCRIPCION PRO PRESOS POLITICOS Y EMIGRADOS

El Sindicato de obreros en madera, de la sección de Zarauz, ha abierto una suscripción pro presos y emigrados políticos.

Los donativos se reciben en el Centro Obrero de la villa, y en el bar del Frontón Cinema, de la misma.

SINDICATO DE OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las cinco y media de la tarde, y a las seis en segunda convocatoria.

Por tratarse de asuntos de sumo interés, se ruega la puntual asistencia.

SINDICATO OBRERO DE PIEDRA Y MARMOL

Se convoca a junta general que se celebrará hoy, viernes, a las siete y media de la tarde en su domicilio social.

Por ser los asuntos a tratar de mucho interés, se ruega la puntual asistencia. — El secretario.

FEDERACION NACIONAL DE EMPLEADOS DE TEATROS

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a todos los federados a junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo domingo, día primero de marzo, a las diez de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, siendo válidos los acuerdos que en ella se tomen.

Se ruega a todos acudan a esta junta por tener que tratarse en ella asuntos de gran interés para la organización.

Conflicto resuelto

Los cerilleros de Irún

Según nos comunican de Irún, la comisión de cerilleros que fué a Madrid para gestionar la solución del conflicto que tienen pendiente y que ha dado lugar a una huelga de brazos caídos que ha durado cuatro semanas, ha terminado con el mayor éxito sus trabajos, habiendo logrado que todas sus peticiones sean atendidas.

Así lo telegrafizó ayer la comisión al Centro Obrero de Irún. La comisión se mostraba altamente satisfecha del éxito de sus gestiones y muy agradecida a la ayuda que ha encontrado en el Comité de la Unión General de Trabajadores, a cuyo organismo está adherida la Federación de Obreros Cerilleros de España.

La comisión anunció que hoy, viernes, a las nueve y media de la mañana, estará de regreso en Irún.

La noticia ha producido gran júbilo entre los obreros y obreras de la fábrica de cerillas de la ciudad fronteriza, y se proponen tributar a la comisión un gran recibimiento. Reina gran entusiasmo.

CROMADO

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etcétera. Niquelado y cobreado. Fábrica de paracnoques para automóviles.

Lorenzo Apellániz. — EIBAR. — Teléfono 377.

RADIO

PETIT PARIS

URBIETA, 39 Te. 13.593

Notifica que los checos de esta fábrica son inmejorables

IMPERMEABLES y TRINCHERAS

12-15-20-25-40-50 a 110 ptas.

Petit París

Alfombras, paraguas, ropa de obrero, bolsos, paños de abrigo

Los mejores precios

PETIT PARIS

Urbia, 39

27 de Febrero

Tribuna libre

El pleito de los ferroviarios

Ed. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

San Sebastián.

Muy señor nuestro: Por tener la certeza de que el diario de su digna dirección acogió siempre en sus columnas todo lo que fuera fiel reflejo de la verdad, acudimos a usted para que nos honre con la publicación de las siguientes aclaraciones que nos creemos en el caso de hacer públicas, ante la nota facilitada en el ministerio de Fomento, en el asunto de los sueldos de los ferroviarios.

Con las más rendidas gracias, quedanle recordados. — Varios agentes y obreros ferroviarios.

1. Es peregrina la declaración hecha por las Compañías al manifestar que los agentes y obreros ferroviarios están mucho mejor remunerados desde el año 1921 que los obreros de las más industrias, toda vez que en las notas facilitadas por los empleados ferroviarios de distintas Compañías se expusieron los sueldos que se disfrutan y por ellas puede el público juzgar si existe en alguna industria obrero alguno que trabaje como mínimo ¡doce horas! y no perciba ni cinco pesetas de jornal.

2. No son aceptables, en manera alguna, "los cálculos" de las Compañías y de los técnicos del ministerio, al hablar de los beneficios que los cuales a un ferroviario un sueldo de cinco pesetas le "equivale" a 7,50, y uno de 6 "equivale" a 8,50. ¡No queremos pensar si los señores encargados de extender las cédulas se lo creen así, lo que nos va a pasar!

Se nos va a permitir que respondiendo a cada uno de los "beneficios" podamos manifestar:

1.º Para "gozar" del "beneficio" de seguridad y continuidad en el trabajo, se necesita prestar los años de servicio que las órdenes o reglamentos de las Compañías señalen.

2.º De todos los derechos pasivos no se puede hablar de todas las Compañías y la cuestión de los sueldos a todas les afecta, pues son más las Compañías que no conceden ese beneficio que las que lo conceden.

3.º El haber durante todos los días del año lo disfruta todo obrero que trabaje todos los días del año, cobrando el jornal de los días de fiesta con arreglo al aumento concedido por la ley, cosa que el ferroviario no disfruta.

4.º El descanso quincenal retribuido y las vacaciones también retribuidas las aclararemos en la siguiente forma:

a) El descanso quincenal representa 24 días al año y 15 días de vacaciones son, 39 días (teniendo en cuenta que todo ello es si las necesidades de los servicios lo permiten, pasando muchas veces a ser descanso mensual y vacaciones mermadas) y esto con arreglo a la jornada de ocho horas, representan 312 horas en el descanso anual de un ferroviario.

Ahora bien: desde el mozo al jefe de estación (tan general es esto, que no creemos que exista una excepción) trabajan como mínimo dos horas diarias, o sea, cuatro horas diarias más que la jornada de los obreros de las demás industrias, que por 365 días al año son 1.460 horas, muchas de las cuales deben ser abonadas con el aumento citado antes, con arreglo a la ley, cosa que el ferroviario no disfruta.

5.º Los descansos y vacaciones representan que los agentes y obreros, están sobre todo "preciosos metales". Este "beneficio" lo puede ejercer el que quiera por sí solo.

6.º "La paga integral de los haberes sin intereses", representan que los agentes y obreros, están sobre todo "preciosos metales". Este "beneficio" lo puede ejercer el que quiera por sí solo.

7.º "La paga extraordinaria" en las Compañías que la conceden, suelen existir unas Comisiones de censura o apercibimiento, que la segunda ya sabemos el resultado que suele darse. Las Compañías que no conceden la paga se limitan a pasar las cartas.

8.º "El billete gratuito", las Compañías se olvidan de sobre que el agente no lo disfruta más que en casos de otorgarle el "beneficio" de las vacaciones y es gratuito solamente en la Compañía que pertenece, porque en el resto abona un céntimo por kilómetro y su familia la mitad del billete ordinario.

Y, para terminar: Las Compañías se olvidan de hacer constar los "beneficios" que disfrutan los agentes y obreros ferroviarios, tales como días de haber por castigos, rectificaciones que tienen que pagar por los errores al efectuar las tasas (sin que se nos abone lo que cobramos nosotros), que no siendo reclamado queda en beneficio de las Compañías, las retenciones que pagamos por retrasos o reclamaciones presentadas, y alguna otra cosilla que siempre encuentran las Compañías para "beneficiar" a sus empleados.

El aumento que se pretende llevar a efecto en el "Seguro Obligatorio" merece capítulo aparte.

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5, tercero

LOS MEJORES RELOJES SUIZOS Y ACREDITADOS en la Relojería "LA HORA" — Miracruz, 28 — Atención! Frente a la iglesia S. Iñaki

Dos, tres, cinco reales te has gastado ya, y tu no se calma. Los PASTILLAS CRESPO cuestan dos pesetas, diez céntimos; pero la calmar en el acto.

27 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 7



Ecos de todas partes

Rubio, arrepentido, volverá a jugar con el Real Madrid

Así lo asegura un directorio del club "merengue". - Karag pronostica un empate en Atocha. - Ara ha logrado rebajar su peso. - Resultados de boxeo

LOS PRONÓSTICOS DE KARAG
C. D. Europa-Real Madrid.
Arenas Club-R. D. Español.
C. D. Alavés-Athlétic de Bilbao.
Real Sociedad-Real Unión.
Racing de Santander-F. C. Barcelona.
Athlétic de Madrid-R. C. D. Coruña.
Real Oviedo-Sevilla F. C.
Real Betis-Reial Murcia.
Valencia-C. D. Castellón.
Iberia S. C.-Real Sporting, Gijón.
Racing Ferrolano-Stadium Avilesino.
Club Gijón-R. C. Celta.
Real Valladolid-Racing de Madrid.
C. D. Nacional-C. D. Leonesa.
Club Patria-Real Zaragoza.
Tolosa F. C.-Sestao.
Baracaldo-C. D. Logroño.
C. A. Aurora-C. A. Osasuna.

Todos los partidos se jugarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar. Los nombres en negritas son los favoritos; cuando aparecen en los mismos caracteres quiere decir que lo probable es un empate.

Y después en sus consideraciones, argumenta así:

Los dos partidos que quedan son igualmente problemáticos.

Muchos darán como descontado el triunfo de la Real Sociedad. Es posible, fijándose exclusivamente en la actual puntuación y en el resultado del primer encuentro. Pero no hay que olvidar, por ejemplo, que el equipo irunes es el campeón de su región y su estadio actual nos parece que obedece a cuestiones de forma. Tienen un inconveniente, los iruneses, y es que en su formación o alineación se amoldan más a lo clásico que a las circunstancias. Probablemente, Marculeta pasará al eje de la línea media. Si no aguantan el medio izquierdo, que se acople bien y el que forme el fondo fronterizo deje de realizar ensayos, cambiando un sin fin de puestos —un centro al exterior, un medio al ala que, un delantero hacia atrás, etc.— no nos sorprendería una victoria irunesa.

RUBIO... AL REAL MADRID

Un caracterizado directorio del Club blanco se ha expresado en estos términos: «Gaspar Rubio estará en Madrid en breves. Acatará el castigo que se le imponga y el día 12 de abril jugará con el Madrid F. C. en Chamartín en partido amistoso con el F. C. Barcelona. En esa tarde memorable y mientras España lucha con Italia en San Mamés —el ataque blanco tendrá la siguiente alineación: Lazcano, Triana, Rubio, Valderrama, Olaso.

Al oír esto, alguien añadió que ese día puede valer la entrada general tres duros, para confirmarse el vaticinio.

LA VERDADERA SITUACIÓN DE VALDERRAMA

Poco antes de dar comienzo la última reunión de la Federación Centro, se personó en sus oficinas el ex secretario del Madrid F. C., Pablo Hernández Coronado con la carta en la que Valderrama solicitaba le fuese puesta la descalificación que sobre él pesa. Se trató de esta cuestión en la reunión con gran amplitud. Todos los presentes mostraron su conformidad a lo solicitado por dicho jugador; pero no recayó acuerdo en firmar por no estar presente don Martín Teja. Se espera conocer la opinión del que fue presidente del Racing Club para dar por terminado este asunto.

Por otra parte, Valderrama se está entrenando con todo entusiasmo a diario en Chamartín. En el momento actual parece que ha recuperado casi en su totalidad su antigua forma. Debido a esto, no creemos que haya aventurado si afirmamos que el Madrid F. C. ha suscrito un compromiso con dicho jugador, en el que se compromete a satisfacer 250 pesetas por partido jugado, y librándole a fin de temporada.

ARA DICE QUE YA HA PERDIDO LAS CINCO LIBRAS

El pugil español Ignacio Ara ha anunciado que ha logrado ya reducir las cinco libras de peso que le sobraban para enfrentarse con Joe Dundee. Con unos días de entrenamiento, Ara ha conseguido pesar las 155 libras exigidas para la celebración del combate. En vista de estas declaraciones se espera aplazado.

ACUERDO MAL RECIBIDO
La Federación Nacional de Fútbol ha comunicado al Sport Club de Sagunto, que el próximo domingo ha de enfrentarse con el Hércules de Huelva en partido eliminatorio de Liga correspondiente a la tercera división, en el campo del Sport. La noticia ha causado en Valencia pésima impresión, por existir una promesa hecha

al Sport de Sagunto de que se le permitiría jugar el partido en Mestalla, con objeto de obtener mayor recaudación y hacer frente a nuevos desplazamientos.

El Sport Club se ha dirigido a la Nacional solicitando el aplazamiento del partido hasta el día 15, fecha en que estará libre el campo de Mestalla, y anunciando que, caso de no accederse al aplazamiento, se retirará de la competición, pues el campo del Sport no puede proporcionar ingresos a causa de la crisis porque atraviesa la industria metalúrgica del puerto y por el escaso contingente de población.

RESULTADOS DE BOXEO

En París, Bensa ha vencido por puntos al negro Soya. Deckmyn venció por abandono, en el quinto asalto, a Bonetti. Delhay y Veyret hicieron match nulo.

En Manchester, Jack Hood venció por k. o. a Leopardi, en el cuarto round.

En Londres, Mac Donald venció a Les Ward. El árbitro detuvo el combate en el noveno asalto, porque Ward estaba herido en una ceja.

En Leicester, Reggie Meen venció por puntos a Harry Crossley.

En Nueva York, Christner venció por k. o. a Emmell Rocco.

En Hull, el campeón británico de los ligeros Al. Foreman ha puesto k. o. en el tercer asalto al alemán Hein Mueller.

En Manchester, Bert Kirby ha sido puesto k. o. en la segunda vuelta por Johnny King, que acertó a colocarle una izquierda seguida de un derechazo a la mandíbula.

En Nueva York, el español González quedó k. o. en el primer asalto, a mano de Jim Slavin.

En peso pesado sueco Jewy Johnsson venció por k. o. en la primera vuelta a Francisco D'Angelo.

En Londres, Archie Senton venció por puntos a George Brown.

Johnny Symes, también por puntos venció a Billy Buchanan. Y Bud Valley tuvo que abandonar en el asalto undécimo frenético a Jack Connell.

En Miami, Archie Bell, ganó por puntos a Red Hoods.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN MODERNO

La reaparición de los palistas llevó ayer tarde al centro pelotístico del paseo del Duque de Mandas a muchos aficionados a esta modalidad, saliendo satisfechos del resultado del encuentro por la buena labor realizada por los cuatro contendientes.

El partido a pala. — Eran los pelotaris Amorebieta II y Villaro II, que ostentaban faja colorada, los encargados de contender contra Solozábal y Perea, que lucían distintivo azul, sacando Amorebieta del once y medio y Solozábal del once.

Tan equilibradas estaban las fuerzas que la "catedra" no se inclinó por ninguno de los bandos, haciéndose las apuestas indistintamente a la par por ambos colores.

La primera parte de la lucha fué de vacilación para quienes querían ofrecer y tomar momios, si bien las igualadas no fueron numerosas: 4, 9, 10, 15, 17, 18, 19, 23 y 26; pero a partir de la última igualada se despejó la incógnita, pues Solozábal y Perea salieron por delante, y seguidos muy de cerca en algunos momentos de la pelea por sus serios rivales llegaron al término del partido cuando Amorebieta y Villaro tenían apuntado el tanto 43.

El partido fué interesante y competido, jugando mucho en algunos momentos de la lucha los cuatro palistas.

Solozábal hizo una buena labor a pesar de que tuvo algunos desaciertos. Su compañero Perea fué el más regular de los cuatro, y con esto está hecho su mejor elogio.

De los vencidos, hemos de decir que Amorebieta tuvo algunos lunes, no para cantarlos sino para corregirlos. Sin embargo, en el conjunto de su labor quedan borraditos esos lunes y merece la calificación de bueno. Villaro quiso ganar, y llevó camino de conseguirlo; pero su trabajo enorme, sus palazos formidables, eran replicados por su contrario de zaga y hubo de sucumbir cuando se acababa el partido, cuya derrota fué honrosa.

El partido a remonte. — Erviti y Zumeta, rojos, jugaron luego contra Solaverri y Tacolo, azules, sacando Erviti del cuadro once y su contrario del delante del once y medio.

La "catedra" eligió favoritos a los rojos dando momio en proporción de 40 a 32. Estando acertados en las elecciones desde el comienzo del partido, a pesar de la aproximación a un solo tanto en la decena de los sustos.

El primer tanto se lo apuntaron los rojos, para ser igualados en el siguiente por sus contrarios. A esta igualada siguieron otras en los tantos 2, 4 y 5. De aquí tomaron la delantera y la iniciativa en el juego Erviti y Zumeta y se colocaron en cabeza con ocho tantos (14-6), dándose grandes momios por ellos. Así transcurrió la pelea con una diferencia en el tanteador que osciló entre los cuatro y los cinco tantos hasta el final de la cuarta decena. Pero a partir de esta decena la cosa se puso seria y serios se pusieron también los catedráticos que tuvieron que reducir algo sus ganancias. Solaverri y Tacolo, que eran los rezagados, hicieron un supremo esfuerzo, y fruto de él fué la reducción de la ventaja a un solo tanto (48-49). El público se puso en pie y el público cundió en las filas catedrátiles. Pero para satisfacción de los adinerados se apuntaron el tanto siguiente Erviti y Zumeta, reñiendo la tranquilidad, Solaverri y Tacolo.

quedaron en 48, que fué el tanto de la aproximación final.

La labor de los delanteros fué irregular, pues uno y otro tuvieron algunos desaciertos; pero en general cumplieron su cometido.

De los zagueros tenemos que hacer destacar la labor de Zumeta por su regularidad en la lucha, a pesar de las censuras de que fué objeto por parte de algún espectador impaciente. Tacolo puso interés en la pelea, pero su labor fué deficiente.

Partidos para hoy, viernes.—Primer partido, Ostolaza y Arámburu contra Juricic e Iturain; segundo partido, Ochotorena y Fitero contra Chacón y Altuna.

El segundo encuentro tiene la novedad de la alternativa del joven madrileño en partido de categoría y bastante duro para él a nuestro juicio. Pero si desarrolla el juego de su última actuación dará trabajo a su socio rival del delante.

Vuelven las peticiones.—Ayer se nos acercaron varios aficionados a nuestro viril deporte de la pelota para rogarnos que por mediación de estas líneas solicitáramos a la Empresa la siguiente combinación: Arce y Ezporda contra Ostolaza e Iturain.

Quedan complacidos los peticionarios y la Empresa tiene la palabra.

EN BILBAO

Ayer jugaron en el Euskalduna el primer partido, Chiquito de Gallarta y Urzay contra Zárraga y Unamuno, venciendo éstos a los primeros por seis tantos.

EN PAMPLONA

Jugaron ayer en el frontón Euskal-Jai, Arce y Ezporda contra Abrego e Irigoyen II. Cuando la primera pareja remataba el tanto 50, término del encuentro, los otros tenían apuntado el tanto 47.

DEBILIDAD AGOTAMIENTO

ANEMIA

VINO v JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARÍS.

HOJAS DE AFEITAR

DE LA

FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS

TOLEDO

SON UNA MARAVILLA

El domingo, en Atocha

Interesante partido de Liga Real Sociedad-Real Unión

Para el domingo próximo los aficionados guipuzcoanos tienen anunculado en el campo de Atocha el partido favorito, el de las máximas emociones en el fútbol regional. Real Sociedad y Real Unión han de verse una vez más frente a frente. Pero su encuentro del domingo tendrá el interés extraordinario derivado de la clasificación de los dos equipos en el campeonato de la primera División de la Liga.

La Real Sociedad, que conserva su puesto de "leader", en el que viene manteniéndose gallardamente casi todo el torneo, querrá hacer el mayor esfuerzo para no ser desplazada de lugar tan conveniente para sus aspiraciones al título de campeón de la Liga. Por su parte, el Real Unión, en situación bastante apurada, habrá de luchar con el mayor entusiasmo para mejorarla, alejándose de los últimos lugares de la clasificación, lo que ya logró en parte, días pasados, al vencer al Europa.

Pero independientemente de esa consideración, siempre los encuentros entre los clubs iruneses y donostiarra han tenido la virtud de despertar el mayor entusiasmo de los aficionados, que acuden a ellos, seguros de encontrar magníficos momentos de buen football.

El club irunes, en el que parecen adivinarse claros indicios de una franca recuperación y de una mejor moral, se dispone a esta lucha del domingo, a la que ha de acudir con los elementos principales de qué dispone. Hay que esperar, por su parte, un partido lleno de entusiasmo. Y como, por otra parte, para la Real Sociedad todos los partidos sucesivos tienen realmente la consideración de verdaderas finales del campeonato de Liga, no hará falta señalar la importancia que para la misma tiene el encuentro del domingo y el decidido afán que sus jugadores habrán de poner en obtener un claro triunfo.

Las noticias que llegan del bando irunes aseguran que los componentes de su equipo se vienen entrenando durante toda la semana con gran continuidad y entusiasmo.

Otro indicio revelador del interés que para los bideotarras tiene el encuentro, es el de que, correspondiendo reglamentariamente ser dirigido por un árbitro guipuzcoano, el Real Unión ha solicitado que actúe uno de fuera de la región, cuyos gastos habrán de ser satisfechos por los solicitantes. La designación ha recaído en el señor Hernández-Areces.

Hoy, de seis a ocho de la noche, se desplazarán localidades en las taquillas del Gran Casino.

Campeonato guipuzcoano de "cross-country"

La Comisión encargada de los trabajos de organización de esta importante prueba atlética está dando ya sus últimos toques.

Mañana, sábado, para las tres de la tarde, se cierra el plazo de inscripciones, y una vez cerrado tendremos el gusto de dar a saber a nuestros lectores los nombres de los crossmen que han de participar en este campeonato.

La prueba promete ser muy animada y en extremo interesante por el número y la calidad de los que en ella han de actuar.

El recorrido ya dado a saber es sumamente pintoresco y variado, suponiendo cerca de nueve kilómetros y medio.

Comoquiera que la salida y llegada han de tener lugar en el Stadium Gal, es cosa segura que este campo se encuentre para las diez de la mañana, hora de salida, con numerosos espectadores.

Con los premios otorgados y los que seguramente se han de otorgar entre hoy y mañana, habrá premios para todos. Con que, crossmen, ¡animarse todos! — X.

Estampación en oro o plata sobre papel,

tela o piel, en los talleres de

LA VÓZ DE GUIPUZCOA

"La Voz" en Fuenterrabía

MONUMENTOS EN RUINA

La Comisión provincial de Monumentos, por iniciativa del señor Valle y Lersundi, vocal de la misma, acordó en la última reunión que celebró en el Palacio de la Diputación, nombrar una comisión compuesta de los señores Guerra, Valle y Gordón, a fin de que confeccione, tras investigaciones propias del caso, la relación de edificios de bella arquitectura, verdaderos monumentos que aún existen en la provincia de Guipúzcoa, amenazadas —de inevitable ruina o derribo y que merecen asegurar su perpetuidad—. Entre ellas cita las típicas tronstrucciones de la calle de Pampinot de la ciudad de Fuenterrabía, que se encuentran, por desgracia, en verdadero estado de lástima y que gracias a la iniciativa del señor Valle estamos en vísperas de ver transformadas.

Como buenos ondarrabirras no podemos, pues, menos de enviarle nuestra calurosa felicitación a dicho señor por obra tan simpática y que ha de ser causa de que aumenten los visitantes a esta histórica ciudad; si, como esperamos, consigue llevar a cabo sus proyectos. — Un ondarrabirra.

N. de la R. — Hemos recibido para su publicación unas cuartillas rebatiendo cuanto expone el señor Sagarzazu con motivo de su expulsión del cargo de concejal en una crónica que apareció en un diario de ayer, jueves, que no dimos a la publicidad por falta de espacio, pero que hoy publicamos en prueba de imparcialidad en este pleito.

Banco Urquijo de Guipúzcoa

SAN SEBASTIAN

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 11 de los Estatutos de este Banco, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas que habrá de celebrarse en el domicilio social (Garibay, 36) el día 18 del próximo mes de marzo a las doce del mediodía.

Tendrán derecho de asistencia a dicha Junta todos los señores accionistas; pero sólo gozarán de voz y voto los que posean veinticinco acciones como mínimo, facilitándose en esta Secretaría la tarjeta de asistencia, hasta tres días antes de la fecha señalada para la reunión previa presentación de los resguardos correspondientes.

San Sebastián, 25 de febrero de 1931. — El secretario, Modesto Escobosa.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
* * * registradas * * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	67,25
Exterior 4 %	81,50
Amort. 4 % viejo	75,00
5 % 1920	91,00
5 % 1926	99,70
5 % 1927 exento	99,80
5 % 1927 con imp.	85,50
3 % 1928	68,00
4 % 1928	84,50
4 1/2 % 1928	89,75
5 % 1928	86,00
5 % 1929	99,75
Deuda Ferroviaria 5 %	97,50
Bonos oro 6 %	161,50

VALORES ESPECIALES

Cédul. Banco Hipol. 4 %	95,55
5 %	100,55
6 %	110,25
Argentinas 6 %	515

ACCIONES

Banca España	585,00
Central	99,00
Hisp. Americano	250,00
Esp. Crédito	555,00
Hipotecario	440,00
Esa. Rio Plata	165,00
Duro Feguera	98,50
Tabacos	229,00
Minas del Rit	506,00
Ferrocarril del Norte	470,00
M. Z. A.	400,00
Metro Alfonso XIII	177,50
Azucareras	72,25
Explosivos	825,00
Hisp. Americana Electrada	641,00
Mengemor	265,00
Hidroeléctrica Española	250,00
Petroleros	125,00
Electra Madrid	164,00
Unión y el Fénix	490,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	104 0/0
Canadá 5 % 1952	106 1/8
Chile 8 % 1941	100 1/4
British 5 1/2 % 1937	107 1/4
Noruega 6 % 1944	106 5/8
Suiza 5 1/2 % 1946	106 1/4

ACCIONES

American Smelting	56 3/4
-------------------------	--------

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	275,00
Deuda Francesa 3 %	88,55
4 % 1918	105,50
5 % 1920	137,00
6 % 1920	103,20
6 % 1927	105,05

ACCIONES

Banco de Francia	19070,00
Crédit Lyonnais	2660,00
Banco Francés Rio Plata	805,00
Ferrocarril M. Z. A.	1120,00
Plotinto ordinarias	3750,00
De Beers	690,00
Goldfields	191,50
Tharsis	476,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Crédit Nacional 5 % 1919	626,00
6 % 1923	563,00
Fer. Norte España 3 % 1.º	890,00
M. Z. A. 3 % 1.º	850,00

ACCIONES

Riotinto	266,00
Royal Dutch	25 5/8
Shell Transport	8 17/52
Mexican Eagle	0 9-6

OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 %	56 0/0
—	—
Pesetas	46,50
Francos	125,98
Dollars	4,8593
Liras	92,79
Belgas	54,246
Suizos	25,217
Reichsmar	£0,458

OBLIGACIONES

Norte España 3 % 1.º	69,00
Tudela-Bilbao 5 %	89,50
Santander-Bilbao 4 %	74,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	86,50

GAMBIER INTERNACIONAL

Francos	38 15
Libras	47 30
Dólares	97 35
—	51
Liras	135 75
Belgas	187 65
Suizos	234 50
Pesos argentinos	314
dem chilenos	000

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	68,70
Amortizable 5 % 1927	99,60
Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,00

ACCIONES

Banco de Bilbao	1928,00
Vizcaya	1770,00

27 de Febrero

La voz de Guipúzcoa

Página 9

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entró en nuestro puerto el vapor "Vito", con cargamento de sosa, procedente de Bilbao, y una vez descargada la mercancía salió con carga general para Santander.

En la bahía continuó todo el día el vapor "Hernani", que la víspera fondeó, procedente de Avilés.

En Pasajes. — De arribada entró ayer en Pájales el vapor "Manuela E." y también entraron, con cargamento de pasta a bordo y procedentes de Nantes, los vapores "Biscaya" y "Arma".

Salieron los vapores "Arnábal-Mendi" y "Cabo Peñas", con carga general a bordo, para Santander y Bilbao, respectivamente. También zarpó el vapor "Comercio", con cargamento de sal, para Zumaya.

LA PESCA

Otro buen día en esta temporada. Los pescadores de las embarcaciones menores salieron a pescar de diversas clases y así fué que por la tarde, desde bien temprano, comenzaron a llegar los barcos cargados con gran cantidad de palomita. Luego llegaron otros barcos con regular cantidad de marrajo y mucha sardina, que en su mayor parte fué exportada.

Los vapores de arrastre al bou regresaron con bastante pescado. Las parejas de la perca al día iniciaron su regreso bastante más tarde, pero ésta era más na señal, muy buena, como lo comprobaron por la noche en el mercado, a donde arribó gran cantidad de pescado, producto de las afortunadas caladas de la jornada.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detail:

Merluza de primera, 4.793 kilos, a 5'45 pesetas el kilo; merluza mediana, 3.623, a 4'40 la grande y 3'90 la pequeña; pescadilla, 16.304, a 2'40 la de 1'55 la de pareja; gallos, 1.175, a 2'45; becado de arrastre, 2.398, a 2'95; bacalao fresco, 670, a 3'35; cabras, 241, a 1'55; congrio grande, 15, a 1'10; sape, 3.652, a 2'70; chicharro grande, 670, a 3'35; ordinarios, 9.063, a 0'45; marrajo, 1.476, a 1'10; palomita, 11.080, a 0'35; anisula, 4.100, a 3'95; almeja, 480, a 2'20.

MAREAS DE HOP

Pleamar: A las 10'13 de la mañana y a las 11'44 de la noche. Bajamar: A las 4'1 de la madrugada y a las 11'48 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iguelgo:

Presión al nivel del mar: 1029'9 milibares. Temperatura del aire a 120 m.: 78. Humedad: 85 por 100.

Tensión del vapor de agua: 9'4 milibares. Dirección del viento: Nor-Nordeste. Velocidad: 2 metros por segundo.

Nubosidad: Nada. Cielo despejado.

Estado de la mar: Calma. Meteoros: Bruma y escarcha.

Temperatura máxima: 8'2. Idem mínima: 3'8.

Idem sobre hierba: 2'2 bajo cero. Lluvia: Nada.

Recorrido del viento: 154'6 kilómetros. Insolación: 10 horas y 8 minutos.

Evaporación: 0'8 m/m.

Condición atmosférica a las siete de la mañana: Una zona de buen tiempo cubre toda nuestra península y la zona de malos tiempos centrada en el Báltico interesa a las islas británicas, Norte de Francia y mar del Norte, donde se registran fuertes vientos del Suroeste al Noroeste y algunas lluvias con chubascos de granizo, sobre todo en Escocia.

La corriente de perturbación que desciende a través de Inglaterra en sentido Noroeste-Sureste constituye una amenaza al buen tiempo reinante en el Cantábrico, especialmente en su parte septentrional.

En la meseta castellana se registran algunas lluvias por bajo cero en la temperatura.

Tiempo probable: Vientos flojos del cuarto cuadrante. Buen tiempo algo nuboso. Mar en calma.

LANDIN.

Mañana no:
!! Hoy !!

Dóngase en seguida un
EMPLASTO
poroso americano de fielte
rojo del

Dr. WINTER

y desaparecerá su
Catarro

también cura rápidamente
Reumatismo, dolor de
piernas, de espalda y
de costado.

Pida Vd. siempre un
EMPLASTO
WINTER

Exija la marca registrada
en la cubierta de cada
Emplasto



MARCA REGISTRADA

DE FUENTERRABIA

La historia de un atropello

La mayoría caciquil del Ayuntamiento ondarríbarrano no repara en medios para perseguir al señor Sagarzazu

En muestra de imparcialidad, que es norma en nosotros cuando quien a nosotros se dirige quiere defenderte, publicamos este escrito.

En LA VOZ DE GUIPUZCOA se ha hecho pública la nueva "hazaña" de quienes no tienen otra obsesión que la de perseguir al ex alcalde Francisco Sagarzazu. Si no estuviera tan emponzoñada la intención de los que no miran procedimientos con tal de satisfacer sus instintos, nos veríamos obligados a darles las gracias por haber traído a la prensa un hecho que nos abstenemos de calificar, dejando a los lectores impares la aplicación del juicio que merece la conducta de unas gentes que con sus insensateces están destrozando el pueblo.

Y vamos al caso. Según se nos dice en la crónica de LA VOZ, el señor Sagarzazu ha sido incapacitado para el cargo de concejal, por moroso. Es tan burda la maniobra, que los lectores se convencerán en seguida del grado de apasionamiento que domina a los enemigos de dicho señor.

Al conecer semejante atropello, no se sabe, en verdad, si estallar en indignación o tomarlo a risa. Por el respeto que nos merecen los lectores no incurriremos ni en lo uno ni en lo otro. Nos limitaremos a exponer los hechos, aun a trueque de hacer harto pesada esta narración.

El escrito ha sido elevado al señor gobernador civil de la provincia y es de suponer la contestación que ha de merecer semejante... desvarío. Pero no es solo esto, con ser mucho, lo que mejor retrata a los enemigos del ambiente de Fuenterrabia. Con el señor Sagarzazu figuraban en la lista otras respetabilísimas personas.

Ahora bien, parece natural que teniendo todos la condición de morosos se aplique también a todos el recargo del apremio. Ca, no señores; sería demasiado honrado. Por eso ha sido preferible hacer un grupo con Sagarzazu y sus amigos a quienes —cómo no— se les aplicó el recargo sin miramientos, y otro con los que no les conviene malquistarse a los "rectos" mandones ondarríbarranos, y así se logró el propósito ansiado: cazar a Sagarzazu para expoliarlo como león enjaulado a la vista de los guipuzcoanos y de los distinguidos veraneantes de esta playa, que aprecian como se merece las dotes que adornan al señor Sagarzazu (para este último hay en la localidad vecina un despacho que se encarga de enviar el periódico a todo veraneante) y exacerbarlo de paso como la persona más abominable y funesta que haya podido existir.

El que ha elevado la ciudad a un rango que nunca soñaron los ondarríbarranos! Por muchas fales que hubiera cometido, llevado de sus entusiasmos por su pueblo, son infinitamente mayores los méritos que ha ganado y que nadie, y mucho menos sus perseguidores, han de mejorar y ni siquiera igualar.

Previendo el efecto contraproducente que su conducta habrá de merecer a la opinión guipuzcoana, el autor de la crónica de LA VOZ pretende justificar la publicación del acuerdo municipal diciendo que el señor Sagarzazu se merece esto porque durante su actuación detuvo y encarceló a ciudadanos honrados. En esto cometen en tantas otras cosas, se falta la verdad.

El señor Sagarzazu no ha encarcelado a nadie. Si se refieren a la detención de dos revoltosos que en sus propósitos de alterar la paz del pueblo haciendo campaña para que los vecinos se abstuvieran de acudir a la famosa procesión de Viernes Santo, sin medir el daño que podían hacer a la ciudad, la medida no fué adoptada por aquél en funciones de alcalde, sino por el juez a quien desacataron aquéllos, como antes lo hicieron con el alcalde.

Aquel, en Fuenterrabia, nadie se llama a engaño y todo el mundo conoce la conducta seguida por unos y otros, como ese la clase de sentimientos que dominan al señor Sagarzazu, bastante mejores por cierto que los que tienen por norma difamar sin tasa.

Se piden responsabilidades. No será el señor Sagarzazu y sus amigos quienes las rehusen. Pero responsabilidades por todo y para todos, sin olvidar los anteriores a septiembre de 1923 y exigirles por la vía legal, sin los vergonzosos esfuerzos que han destrozado a este pobre pueblo, digno de mejor suerte.

Jamás se ha dado en Fuenterrabia el caso de que se tratara al contribuyente en la forma desconsiderada y cruel que ahora se ha implantado, y esto porque siempre ha cumplido aquél con sus obligaciones y si alguna vez se ha retrasado ha sido por ausencia, olvido o por motivos bien justificados. La gloria de la primera actuación del ejecutor municipal de apremios en Fuenterrabia se la pueden adjudicar los cabecillas que aspiran a resucitar el odioso caciquismo de antaño.

Lo que queda expuesto basta y aun sobrepara que la opinión aprecie los grados de justicia que han inspirado el atropello que se pretende cometer en la persona del señor Sagarzazu y que no ha de prosperar, pese a la perversidad puesta en la acción, porque afortunadamente, en el mundo superan todavía las personas honradas y nobles a las gentes rabiosas y soberbias en grado superlativo, que no piensan más que en la venganza.

Queda, pues, explicado cómo ha sido declarada la incapacidad del señor Sagarzazu, víctima, con sus amigos, de las campañas más difamatorias que registra la historia política o de campañas de los pueblos guipuzcoanos.

—

(Retirado de nuestro número de ayer por falta de espacio y publicada hoy en prueba de imparcialidad, a pesar de haber sido ya publicada).

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente ai Bellas Artes).

"LA VOZ" EN EIBAR

UNA PERDIDA

El pasado martes de Carnaval, durante el baile del frontón Astelena, se perdió en este local una hermosa pañuelo de señorita que su dueña la apreciaba como recuerdo de familia. Se ruega a la persona que la haya encontrado se digne entregar dicha prenda a este correspondiente, en la seguridad de que será recompensada.

INDUSTRIALES

Para el niquelado de vuestros artículos de latón o cobre ya no necesitáis ni baño galvánico ni instalación alguna. Sumergiendo los objetos, sin previo desengrasar, en un baño "RECORD HUBRA", se consigue un perfecto niquelado en DIEZ MINUTOS. Absoluta solidez y gran economía.

Para pedidos:

— LUIS YUSTE. — EIBAR. —

LA SUSCRIPCION PRO PRESOS, EMIGRADOS POLITICOS Y DESPEDIDOS DEL TRABAJO

La democracia y la clase trabajadora de Eibar y de varios pueblos del concurso está dando un magnífico ejemplo de solidaridad en la suscripción citada.

Días atrás dimos cuenta sumaria de la recaudación total habida y de las remesas de fondos realizadas a los puntos de necesidad.

A aquella cifra de más de 7.000 pesetas hemos de añadir ahora el movimiento de fondos registrado desde el 14 del actual, que es como sigue:

Recaudado en Eibar, 2.137'65 pesetas; en Mondragón, 350'25; en Placencia, 114'25; en Elgoibar, 58'80; en Arechavaleta, 41'80. Total, 2.702'75 pesetas.

Remitido a San Sebastián, 1.500 pesetas; a Vergara, Mondragón y Arechavaleta, 936. Total, 2.436 pesetas.

Queda de este un remanente de 266'75 pesetas, que, unido al anterior, de 85'55, hacen un total de 352'30.

La recaudación habida en Vergara no se ha cursado por conducto del Comité central de Eibar, y por este motivo no se ha consignado aquí.

Los obreros despedidos del trabajo por represtas que están percibiendo socorro, son veinte de Arechavaleta, uno de Mondragón y otro de Vergara.

Adelante en vuestro empeño, trabajadores y demócratas!

GRATITUD

Los familiares de doña Florencia Urizar (viuda de don Antonio Iturrioz), recientemente fallecida, nos ruegan participemos por medio de estas líneas su agradecimiento más profundo a aquellas personas que les han hecho extensivo su pésame, así como a cuantos han asistido a los actos póstumos celebrados.

DEPORTE VASCO

El señor Vidarte nos ha preparado para el próximo domingo un soberbio partido, que hará de reprise al jugado hace un par de meses.

La combinación nos agrada, pues se trata de una lucha entre Irureta II y Echave III, que llevarán de compañeros a Chapatza y Altuna, respectivamente.

El segundo será a base de Gurruchaga, de Zarauz, y Márquez I contra Chiquito de Lequeitio y Echániz I. — T. Echauze.

Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Esta Compañía pone en conocimiento de los señores portadores de obligaciones de la misma, que desde el día 1 de abril de 1931 se procederá al pago del cupón de dicho vencimiento.

El precio líquido del cupón, las clases de obligaciones a que pertenecen y los lugares donde se efectuarán los pagos, se publican en la "Gaceta de Madrid" del día 17 de febrero de 1931, y se consignan en un estado que, previa petición, facilitan las siguientes dependencias de la Compañía, a quien pueda interesar su contenido:

Jefe del Servicio de la Contabilidad Central, Estación del Príncipe Pío, Madrid;

Oficinas de Títulos instaladas en las estaciones de Barcelona y Valencia, y

Pagadurias de la Empresa en las estaciones de Valladolid, León, San Sebastián y Zaragoza.

Madrid, 12 de febrero de 1931. — El secretario general de la Compañía, Ventura González.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII, 7. — Teléfono 4-08-77.

PARA LA SIDRA

CORCHOS Y BOTELLAS

de Insulín, Gestona, Champagne, Vichy boca ancha, Vichy boca estrita, Solares, Sidra Asturiana. Otras clases desde doce pesetas el ciento. Corchos de todas clases, especiales para la sidra.

NO COMPRAR SIN VISITAR
ESTE ALMACÉN
Hernani, 8-1- Teléfono 4-38-08

CONTRA
GRIPE
RESFRIADOS Y REUMATISMO
Tabletas de
Aspirina

BAYER

"La Voz" en Vergara**LA COMISIÓN PERMANENTE**

Presidida por el alcalde, señor Ruiz de la Prada, y con asistencia de los tenientes efectivos señores Ubillos y Echániz, y del suplente, señor Galfaroro, celebró sesión ordinaria la Comisión Permanente.

Una vez que fué aprobada el acta de la sesión anterior, se dispuso el pago de las cuentas siguientes: Algodonera de San Antonio, 975 pesetas, por material servido para el alumbrado de la Alhondiga; de Julián Larrañaga, 18, por hospedaje de seis transeuntes; de Ascensio Arteche, 225, por los novillos ensogados que fueron corridos el tercer día de Carnaval; y de Mariano Zulaica, 40 y 25, por comidas servidas a los que se encargaron de correr dichos novillos, y por raciones servidas a los que intervinieron en el arreglo de un camino vecinal.

Luego se aprobó la liquidación correspondiente a la compra y venta de los panes que se trajeron de Vitoria, con ocasión del paro realizado por los industriales panaderos, cuya liquidación daba un exceso de los ingresos sobre los gastos de pesetas 7352, que fué el beneficio líquido obtenido y que a propuesta del señor Ubillos se acordó distribuir entre los empleados que realizaron la venta.

Quedó después enterada la Comisión, a los efectos del pago de estancias, de un oficio por el que la Provincia comunicaba el ingreso en el hospital de San Antonio Abad, del enfermo vergarés Alfonso Eguizábal Zaldívar.

A continuación y en vista del informe favorable del perito, señor Madariaga, se concedió a don Nazario Zabaleta, la autorización que tenía solicitada, para reformar varios huecos de la planta baja de la casa n.º 16 de la calle de Bidaidecrueta, en donde está instalado un establecimiento comercial.

El interventor municipal, en funciones de secretario, dió luego cuenta de que el presupuesto extraordinario puesto en vigor el día 2 de agosto de 1928, había quedado liquidado, no quedando remanente alguno.

Por último se dispuso encomendar al perito señor Madariaga, la misión de dirigir la reparación de las aceras de Barrenkale y Bidaidecrueta, según presupuesto que presentó en una de las últimas sesiones.

«LOS PREVISORES DEL PORVENIR»

A las ocho y media de la noche del próximo sábado, día 28, y en el domicilio del representante, se celebrará la asamblea anual de los afiliados a la sección local de «Los Previsores del Porvenir».

Se ruega puntual asistencia.

LA SUSCRIPCION PRO PRESOS Y EXPATRIADOS

Hacemos recordar a todos nuestros correligionarios y demócratas en general, que continúa abierta en el Casino Republicano la suscripción para los presos y emigrados políticos.

No los olvideis, camaradas. — C.

LA GRIPE NO SE CONTAGIA

Si cada uno se hace la desinfección en su propia casa con el OZONOPINO RUY-RAM, que fué aclamado por las eminentes médicas durante la epidemia gripe de los años 1918-19 y 27. Reconocido como único preservativo para las enfermedades contagiosas que perfuma a la vez que desinfecta. Modo de emplearlo: Mézclense con agua en recipientes sobre las estufas, caloríferos, infierillos, braseros, etc., en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera, y puro sobre los radiadores.

RUY-RAM. Higienista. Carreras, 37, pral.—Teléfono 10.729.—Madrid.

ARENAS SILICIAS BLANCAS, LAVADAS MECÁNICAMENTE

Para la Industria del Cristal, fábrica de Massicos. Construcciones, arenado de maderas, etc., etc. GRAVILLAS DE CUARZO LAVADAS Y CLASIFICADAS, para fundiciones. Filtros de azucareras. Hormigones, Asfalto, Jardines, etc., etc. ARCILLAS BLANCAS Y DE COLOR.

Muestras gratis a solicitud. Exploraciones "MONTES DE SAN MIGUEL". Apartado núm. 12. — MIRANDA DE ERRO

Jenaro Mañeru

MÉDICO DEL HOSPITAL CIVIL. Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7 Avenida de la Libertad 43.—Tel. 4-27-60

DENTISTA
A. RODRIGUEZ HERRERO
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía 6-4

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS
"LA AMERICA" - Iriáquez, 6

"La Voz" en Motrico**LETRES DE LUTO**

A la avanzada edad de 79 años, falleció en esta villa, en la madrugada del martes, el respetable señor don Enrique Irabien, comandante de Infantería, que resultó herido en la guerra de Cuba, por cuyo motivo se encontraba retirado hace muchos años.

El señor Irabien hallábase encamado hace algún tiempo a causa de una dolencia, y no obstante esperarse de un momento a otro el triste desenlace, puede decirse que al conocerse la infiusta noticia, causó general sentimiento en la villa, por ser el finado persona que contaba con muchas simpatías.

A sus desconsolada hija señorita Marichu, hermana doña Pilar, sobrinos don Angel y don José Gorrochategui (con cuyo motivo tuvimos el gusto de saludar), y demás familiares, enviamos nuestro pésame.

SUBSIDIO

Ha sido declarado beneficiario del régimen de subsidio por familia numerosa, el padre cabeza de familia, don Félix Usabiaga Irueta, de ocho hijos; siendo el beneficio de cien pesetas anuales.

DE PESCA

En lo que llevamos del mes no es siquiera ni para significar el resultado de las faenas de pesca; y todo era debido a los malos tiempos, pero no ha sido así solamente, pues llevamos buena semana del tiempo y así y todo no se pesca más que un poco de «palomita», que en los días que llevamos de semana, no han desembarcado más que 15.000 kilos, y su precio de 37 a 40 kilo. No se

"La Voz" en Elgoibar**AGRADECIMIENTO**

Los familiares de doña Engracia Unzueta, recientemente fallecida, hacen constar por nuestro conducto, su agradecimiento a cuantas personas hayan asistido a la conducción y funerales de la finada.

NATALICIOS

Dió a luz un niño la esposa de don Eusebio Aramburu (nacida Antonia Gabilondo).

También dió a luz un niño, en Bilbao, donde residen, la esposa de don Antonio Arocena (nacida María Uriarte).

Enviamos a los venturosos padres nuestra enhorabuena.

¡SERA VERDAD?

Se rumorea que el local que en un tiempo ocupó el Banco Vasco en esta villa, va a ser destinado en breve para salón de recreo de las Hijas de María.

¡Sera verdad? Lo que sea sonará.**LA PERMANENTE**

Ha celebrado sesión ordinaria semanal la Comisión Permanente, de cuyos asuntos tratados daremos cuenta en la próxima crónica.—C.

"La Voz" en Hernani**LA QUE ESPERAMOS**

De nuestra primera denuncia acá, no han disminuido en actividad los numerosos canes (locales y forasteros) que vagan por las calles de la villa a todas horas del día y de la noche. Como entonces, se dedican insistentemente a buscar su sustento en el contenido de las cajas de las basuras, expuestas al paso del barrendero, y, esparcen por aceras y portales destruidos, residuos, etc., etc., que causan verdadera repugnancia al viandante.

Es ya hora de que se tome una medida radical por quienes tienen autoridad para ello.

DEMOGRAFIA

Según datos que nos han sido facilitados por el Juzgado municipal, el movimiento demográfico durante el pasado mes de enero fué como sigue: Nacimientos, 14; defunciones, 8; matrimonios, 13.

NATALICIO

Dió a luz una hermosa niña, la esposa de nuestro buen amigo don Gabriel Moncayo. Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en perfecto estado. Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

EL TIEMPO

Hoy parece afianzarse el buen tiempo. Los montes colindantes empiezan a «verdear» después de la capa argentina de que aparecían cubiertos estos pasados días.

La gente se aprovecha de los rayos de Febrero invadiendo los paseos y las «carreteras navales». ¡Que dure mucho! — C.

Venta de caserío

Se vende en Eibar un caserío con sus terrenos y aperos de labranza, por ausentarse su dueño, situado cerca de Arrate. Diríjase a Tomás Echaluze.—EIBAR.

pesca otra clase de pescado, ni verdel ni nada.

Ya emplezan los preparativos para las faenas de la anchoa, esperándose este año nuevos compradores italianos. — C.

El público de veinte naciones

proclama como una obra maestra, la

HISTORIA DE LA HUMANIDAD

de H. Van Loon

**Algunas opiniones de la prensa nacional y extranjera**

«Bien vale la pena de desprenderse de algún objeto de uso personal para adquirir esta obra». — «El

mejor elogio que puede hacerse de ella es recomendar su posesión y lectura a las personas de todos los sectores sociales. En ella encontrarán poderosa fuente de enseñanza». — «Qué deliciosa manera de narrar la Historia! «Es uno de los libros que perduran». «El autor tiene un acierto especial en colocar los detalles de verdadera sugerencia, en su momento preciso, de manera que la narración es una continuidad de momentos palpitantes de vida».

Si antes de adquirir el libro desea examinar el folleto, remítanos el cupón y se lo enviaremos sin compromiso alguno.

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a la Editorial LUIS MIRACLE, de Barcelona, la obra Historia de la Humanidad por Hendrik W. Van Loon, comprometiéndome a pagar su total importe de 35 pesetas en seis plazos mensuales, el primero de 10 pesetas a la entrega del libro y los restantes de 5 pesetas hasta su completa liquidación, considerándose la obra en la misma y sometiéndome a la jurisdicción de los Tribunales de Barcelona para ventilar cualquiera cuestión que pueda derivarse del incumplimiento del presente contrato.

Al contado: 30 pesetas

Nombre y dos apellidos _____

Mayor de edad _____

Profesión _____

Dirección del empleo _____

Domicilio _____

Localidad _____

Provincia _____

Borré la forma de pago que no interese

Luis Miracle - Editor - Urgel, 155-Barcelona

27 de Febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INGRESOS
- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMÓN.
- 1,20 PESETAS -

AGENCIA B. Pastor "Vascongada". Ofrezco 350 sirvientas informadas, buenas, honradas; todo, doncellas, niñas, nodrizas. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Necesito doncellas (primeras-segundas), cocineras, chicas sabientes-cozina; ofrezco excelente ama seca.

AGENCIA B. Pastor. Necesito muchacha 35 años, extranjero; ofrezco cocinera restaurant, chicas pueblo, bares, interinas, institutrices.

AGENCIA Larramendi, 6. Vende coche de niño, de ocasión; ofrezco cocineras, doncellas, niñas, para todo, chicas pueblo. 12-9-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito doncellas, chicas para todo, que sepan cocina; bares, niñas; 300 plazas al acto.

AGENCIA Plaza Escuelas 5. Ofrece muchas chas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

A LA PERFECCION pinto y empapele; trabajos grandes y pequeños. Particulares: probad mis precios. Teléfono 1-38-61.

ALMACENES ALMEIDA. Miracruz, 6; Pescadería, 12. Presenta el mayor surtido en trajes marinero niño.

ALMACENES ALMEIDA. Miracruz, 6; Pescadería, 12. Presenta el mejor surtido trajes hechos, caballero y niño.

ALQUILÓ piso, soleado, en Ategorrieta, 4750 pesetas, y bodega espaciosa. Razón: Usandizaga, 21 (portería).

ALQUILÓ piso, soleado, en Usandizaga, 21, y bodega 480 metros. Razón en la portería.

AUTOMOVIL. Vendo "Peugeot" 5-HP, conducción interior, matrícula 5.000, a toda prueba, en 1.600 ptas. Hernani, 9, tienda.

BANDAJES nuevos para U. S. A. u otro camión, vénese un juego completo. Agencia Jiménez, Paseo de Colón, 4.

BATAS para señora, hechas y sobre medida. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CABRIOLET Buick, tipo Standart, enteramente revisado, pintura nueva, 6 neumáticos, ptas 4.500. Chevrolet, calle Miracruz, 9.

CAMIONETA "Ford", moderna, se vende, a toda prueba. "Ramona-enea", cuarto, letra B. (Eguia).

CAMIONETA "Renault", en estado de marcha, vendo por 500 pesetas. Verla y tratar. San Bartolomé, letra N.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASA DE COMPRA y venta de ropa y objetos y papeletas del Monte; vendo 3 gramófonos, de ocasión. Alfonso VIII, número 5.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Ines" (Ategorrieta) teléfono 40-61.

CASA TRANQUILA, tomaría 2 o 3 huéspedes de oficinas o cosa análoga, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

27 de febrero. Núm. 139.

POR EL HONOR DEL NOMBRE
por EMILIO GABORIUA

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

— para recoger su voluntad suprema, su postre miradal. — Levántate y, con acento imperioso continuó: — ¡Yo no doy un paso más; les preciso retroceder al instante!... ¡Quiero volver a Francia!... ¡Volver a Francia!... ¡Exponerse a peligros mortales!... ¡Para qué?... ¡No era acaso irreparable la horrible desgracia? Esto hizo notar, aunque muy timidamente, el cabo Bavois... Temo el viejo soldado que dudase de su valor... Pero Mauricio no le escuchó. Estremecióse, pareciéndole que su padre debía haber sido preso y ejecutado al mismo tiempo que Lacheneur.

— ¡Si marchemos—exclamó—, ¡Volvámonos a Francia!

Y como ya era inútil andar con prudencia, hasta el momento en que pisaran el suelo francés, alquilaron un coche para que les condujera por la carretera hasta el punto más próximo a la frontera. Pero una cuestión grave, terrible, y que contenía todo su porvenir, preocupaba a los dos jóvenes, mientras que los caballos les conducían al trote largo. Confesaria María Ana su embarazo? Ella estaba dispuesta, diciendo que quien había cometido la falta, debía resignarse al castigo y a la humillación... En cambio, Mauricio se estremecía al pensar en el desprecio que ducía; le suplicaba con lágrimas en los ojos que distinguió su estado.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

XXXVII

El abate Midon y Marcial de Sairmeuse habían discutido y aceptado las condiciones de la evasión del barón de Escorval. Poco faltó para que abortaran dichas negociaciones, pues el joven marqués exigía la devolución del documento que redactó a ruego de Chantonneau; el abate, por su parte, quería, antes de devolverlo, que Marcial salvara al barón. Pero el joven estaba dotado de uno de esos caracteres a quienes la sombra sola de una presión exasperaba. La idea de que pareciera acceder a las amenazas, cuando en realidad no se rendía más que a las lágrimas de María Ana, le puso fuera de sí.

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al barón, lo haré. Si usted desconfia de mi palabra, buenas noches.

El tono de Marcial anunciable una resolución inquebrantable. El abate no podía vacilar. Sacó la carta del bolsillo, y alargándosela a Marcial, dijo con voz solemne:

— Tenga usted la carta. Pero no olvide que acaba de comprometer el honor de su nombre.

— No lo olvidaré, señor cura... Vaya a buscar las cuerdas.

Todo quedó arreglado. No creemos necesario explicar cuál no sería el dolor del abate cuando tuvo lugar la terrible calda del barón y su asombro al oír decir a Mauricio que la cuerda había sido cortada.

— Nuestro certificado de matrimonio—decía—, que detendría la lengua de los malvados... ¡Cuán humillaciones entonces!... ¡Es preciso ocul-

tar lo que hay, es preciso!... Además, sólo estamos en Francia pocos días.

Desgraciadamente, María Ana cedió.

— Lo quieren así—dijo— obedeceré; nadie sabrá nada...

Al siguiente día, que era el 17 de abril, los fugitivos llegaron al atardecer a la granja del Poignot.

Mauricio y Bavois iban disfrazados de aldeanos. Este último hizo un sacrificio que le costó algunas lágrimas: ¡Se había afeitado sus grandes bigotes!

— Señor abate, mi última resolución es ésta—dijo—. Entrégüeme en seguida ese borrador que me arrancó una astucia de Chantonneau, y juro por el honor de mi nombre que haré cuanto sea necesario para salvar al bar

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

* * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * *

PRECIOS DE SUSCRICIÓN
En SAN SEBASTIÁN 8 meses, 6 pesetas, 6 meses, 30, 1 año, 34.—En el INTERO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas, 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 9 meses, 17 pesetas, 6 meses, 33; un año, 66.—En América: 30.—Son los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOT"

No creemos que haga falta comentar lo ocurrido en el Ayuntamiento en las tres sesiones celebradas sin poder terminar los asuntos que figuraban en el orden del día. La extensión que LA VOZ ha dado al reflejo de lo que iba ocurriendo en el salón de sesiones, convertido en "La casa de los escándalos", hace innecesario un comentario que gustosos omitimos en holocausto al buen nombre de San Sebastián.

Jamás se había llegado al extremo de querer expulsar del salón de sesiones a un concejal, por lanzar verdades. Con viveza poco acostumbrada; con un lóxico tal vez poco acorde con los eufemismos a que la hipocresía nos tiene acostumbrados. Pero verdades.

Lo ocurrido en estas tres sesiones de un Pleno y lo que aún nos queda por ver, robustecen la unánime creencia de la absoluta necesidad de que el pueblo actúe energicamente en las próximas elecciones y nombre a sus verdaderos representantes.

No podemos decir—porque ello es muy difícil—cuáles han sido los de la primera Dictadura o los de la segunda. Tendremos que acabar por decir que "todos han sido peores".

Pero ¿qué habrá pasado en el seno del Ayuntamiento? ¿Qué batallas no se habrán desarrollado en las tinieblas? Porque, a poco que observemos, hemos de ver que concejales que hace un año, al principio de su actuación, estaban completamente "identificados"—por no decir "complicados"—están ahora en plena lucha "a xarbazos", ora a plena luz, ora solapadamente, diciendo en los recovecos de los pasillos verdaderas atrocidades los unos de los otros, y los otros de los unos... ¡Nada, nada: que vengan pronto esas elecciones!

Al cabo de ocho años de rudo batallar sin descanso, hemos saboreado una verdadera satisfacción. Por fin se va a reedificar, en forma que no lo va a conocer ni el taquillero, el viejo Teatro Principal, que si atienden a los deseos de Anthon Elósegui se llamará Teatro Municipal. Además de que "el nombre no hace a la cosa" no es ningún disparate, ya que el nombre de "Teatro Principal" no quiere decir nada y el de "Teatro Municipal" lo dice todo.

Ocho años nos hemos pasado discutiendo si se hacia por cuenta del Ayuntamiento o si se vendía al mejor postor. Hasta se tomó el acuerdo de venderlo, pero el acuerdo no fué válido por falta de número.

En estos ocho años las Arcas municipales se han visto quebrantadas. No solo han dejado de percibir un saneado ingreso por el alquiler del teatro, sino que han tenido que "extirparse" no pocos miles de pesetas que excederán de cincuenta mil—para pago de alquileres a otros teatros para conciertos, sesiones, etc., etc.

Y las Arcas de la Junta de Beneficencia han dejado de percibir muchos—pero muchos!—miles de duros, que hubieran ingresado en ellas por el cinco por ciento del impuesto sobre espectáculos. Como han dejado de percibir otra cantidad igual de miles de duros, por el mismo concepto, las Arcas de la Junta de Protección a la Infancia.

Este modo de administrar, que a cualquiera se lo ocurriría decir que era malo, es el que mantuvieron los concejales de la primera Dictadura y han mantenido hasta última hora de su vida administrativa los de la segunda. Todo para qué? Para terminar haciendo lo que debió hacerse desde un principio, que es lo que tantísimas veces se ha pedido desde aquí. No nos evanecemos, pero no podemos menos de expresar nuestra satisfacción y felicitar a los vecinos de esa pobre parte vieja, a la que desde hace años se la viene tratando como si fuese la "Geniciana" de San Sebastián.

Ayer comenzaron las obras de derribo. El alcalde accidental, señor Goitia, las ordenó. Hizo muy bien: hay acuerdo; hay una asignación inicial de trescientas mil pesetas... ¡A qué más trámites??

Y ya que estamos sobre el Ayuntamiento, vamos a permitirnos una pregunta "suelta" y sin malicia:

¿Qué ha pasado o qué pasa con una factura de unas "arafas" colocadas en el Cementerio de Polloe?

Es cierto que está muy enterado de eso un concejal... y muchísimas personas más?

¡No habrá en el Ayuntamiento un concejal "que no tenga nada que ver" con esas lámparas o arañas y que tire de la lengua a los bien enterados, pero no en el seno de la Comisión, sino allá dentro de todo el mundo se entere?

Otra cosa más del Ayuntamiento; pero ésta, de las gratas: Parece que ayer mismo se le presentó al alcalde accidental, señor Goitia, alguna moción o mociones que afectaban a la continuación de las obras suspendidas en esa "escombrera" del barrio de Gros, cuya nombre de "escombrera" saca de quicio al popular Anthon Elósegui, hasta el punto de "armar bronca".

Y ya que hemos hablado de esa "escombrera"—perdón, Anthon!—se nos ocurre otra pregunta suelta:

En la última parte de la tercera sesión del Pleno famoso—lo que produjo el escándalo—se dijo que de una obra que se va a realizar en la Avenida de Francia se iban a sacar cinco mil metros cúbicos de tierra que se llevarían gratuitamente a ese relleno.

¡Son cinco mil e no son más que veinte los metros cúbicos que se van a sacar de ahí para llevarlos a la "escombrera"? Lo preguntamos porque mientras quien habló de cinco mil no es técnico, un técnico—que da la casualidad de que es concejal y que tiene más motivos que nadie para saberlo, parece que ha dicho que se trata solamente de veinte metros, porque el resto es arena. Y entre veinte y cinco mil, hay una pequeña diferencia.

¡Qué cosas, Señor; qué cosas pasan!

Gracias a que todavía quedan en el mundo humoristas a los que tienen sin cuidado las crisis políticas y los "look-outs" de los dueños de "taixas". ¡Total, dentro de cien años todos calvos!...

Ayer vimos "ambul" por nuestras calles y por la Concha a tres ciudadanos de aspecto simpático, placentero y optimista. A cien kilómetros denunciaban que eran carníceros madrileños.

Como efectivamente lo eran. Unos populares carníceros de la Villa y Corte, que estando cenando en un castizo restaurante y después de "unas Bulestein" sintieron la necesidad de estirar las piernas—pero dentro del tren—y se fueron a la estación del Norte, dispuestos a tomar billete para cualquier parte en el primer tren que saliera de la estación.

Dió la casualidad de que el primero era el expres de Irún y en él vinieron a pasearse por San Sebastián. Tan atentos fueron con sus familias, que desde aquí les telefónean diciéndoles que no les esperasen a comer.

Por la noche, después de haber admirado las bellezas de la ciudad, tomaron el expres y se reintegraron al hogar... si es que en el camino no se les ocurrió quedarse a ver la catedral de Burgos. ¡Qué Dios se lo conserve! Nos referimos al humor. —GORROCHA.

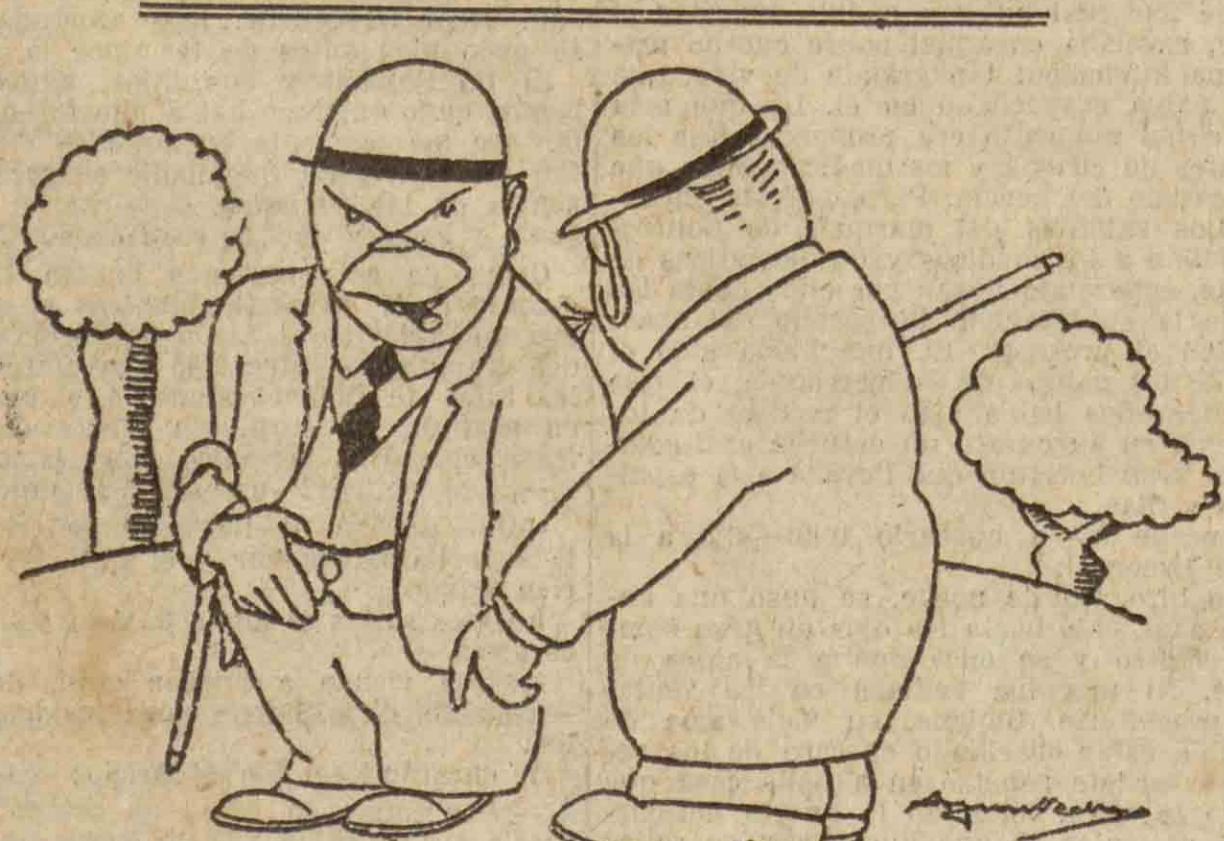
Ayer visitó el señor Ayuso a los republicanos tolosanos

Suspendida de orden de las autoridades superiores la conferencia que el ilustre catedrático de psicología experimental y ex-diputado a Cortes don Manuel Hilario Ayuso debía haber dado ayer por la tarde en el Teatro Gorriti, el señor Ayuso, acompañado de don Fernando Sasiain y directivos del Centro Republicano, visitó las fábricas de boinas y los talleres de la Sociedad Arrendataria de la Manipulación de Papel, de cuyas visitas salió gratamente impresionado.

Después de una cena íntima, que tuvo lugar en el restaurante café Andia, se trasladó al Centro Republicano, donde, tomando café, sostuvo su clásica amena charla hablando con los correligionarios sobre las ventajas de la República federal, que con tanto entusiasmo y desinterés defiende.

Prometió volver a Tolosa para dar la conferencia suspendida.—Arraiza.

Manifestaciones del presidente del Consejo



—Les dijo a los periodistas que no se quejarían de la censura, que deja pasar todo. Y mire usted lo que son las cosas: los periodistas dicen que no se lo dijo.

Sucesos locales

MUERTE REPENTINA

Ayer por la tarde se sintió repentinamente enfermo en la calle de Urbina el conocido camareño Pablo Carrasquedo, de 44 años.

Asistido por varias personas, se le condujo a una tienda instalada en el número 54 de aquella calle, en tanto llegaba un automóvil para su traslado a la Casa de Socorro. A este centro benéfico fué llevado con toda urgencia en el automóvil de la matrícula de S. S. 7.617, que conducía su propietario, don Pedro Revuelta Ruiz.

En la Casa de Socorro los médicos se ilimitaron a certificar su defunción, a consecuencia de un ataque cardíaco.

El juez se personó en la Casa de Socorro, y a requerimiento de la familia del fallecido el cadáver fue trasladado al que fué su domicilio, en la Plaza del Centenario, número 4, segundo piso.

El muerto era muy conocido en nuestra ciudad, por prestar sus servicios de camarero durante las temporadas de verano en el Café del Río.

INGESTIÓN DE LEJÍA

En la Casa de Socorro fué asistida ayer una mujer de 47 años, cuyas iniciales son P. D. B., que presentaba agudos síntomas de intoxicación por haber ingerido una considerable cantidad de lejía.

Prestaba esta mujer sus servicios en una "villa" de Miraconcha. Se ignoran los motivos por los cuales llegó a tal extremo.

En el benéfico centro de la calle de Garibay se le atendió debidamente, haciéndole un cuidadoso lavado del estómago. En vista de su estado, se le trasladó al Hospital de San Antonio Abad, donde quedó debidamente instalada.

INTOXICACIÓN POR OXÍDO CARBÓNICO

También fueron asistidos ayer en la Casa de Socorro un militar de 24 años y una joven de 25, que presentaban síntomas de asfixia por las emanaciones de un brasero.

El hecho ocurrió en una dependencia de la Cárcel de Ondarreta, donde el militar prestaba servicio de guardia.

En el centro benéfico se les asistió, consiguiendo que ambos reaccionaran. Parece ser que los síntomas de asfixia se habían agudizado más en la joven.

El Juzgado militar intervino en este suceso, del que omitimos los nombres de ambos protagonistas siguiendo nuestras normas de evitar se originen disgustos y molestias, y que no sufra ni merme la información que debemos ofrecer a nuestros lectores.

INTENTO DE SUICIDIO

En la Clínica de San Ignacio ha ingresado una señora cuyas iniciales son J. B., que sufría una herida en el cuello, que se produjo al intentar suicidarse en su domicilio, casa "Lecuera", en Atocha.

La denuncia del hecho la presentó en la Comisaría el marido de dicha señora, quien relató lo sucedido en esta forma:

A las seis y media de la mañana del miércoles se despidió al oír ruido en una habitación contigua a la que ocupaban él, su esposa y una niña. Al ir a preguntar a su esposa por lo que ocurría, se extrañó al no verla en la cama que ella ocupaba. Entonces acudió a la habitación en donde se había producido el ruido causa de la alarma y vió a su mujer tendida en el suelo, en medio de un charco de sangre, que manaba de una herida que presentaba en el cuello. Avisado un médico, asistió de primera intención a la herida y aconsejó su traslado a una clínica.

Se ignoran las causas que motivaron este intento de suicidio.

AMIGOS DE LO AJENO

El dueño de un bar de la calle del 31 de Agosto, llamado José Camecho, ha presentado la siguiente denuncia en la Comisaría de Vigilancia: El miércoles por la tarde penetraron en su establecimiento cuatro individuos para hacer una consumición de cerveza. Al abandonar el local, y en un descuido del denunciante, se apropiaron de dos kilos de chorizos y una cesta metálica llena de huevos. Lo sustraído lo calcula el perjudicado en unas 25 pesetas.

Al presentar la denuncia manifestó que sabe que uno de los "parroquianos" de referencia se llama Jesús, y que se dedica al transporte de pescado.

ATROPELLO MOTORISTA

En el barrio de Gros fué arrollado por una motocicleta Francisco Antón, de 63 años, con domicilio en Aldaona, "Casa Lasarte". En la Casa de Socorro le asistieron de erosiones leves en el antebrazo izquierdo.

El Hospital Provincial

Hoy deben reunirse los comisionados de la Diputación y de la Junta de Patronato de la Beneficencia para continuar las gestiones conducentes a que el actual Hospital de la Junta se convierta en el Hospital provincial de Guipúzcoa.

Asunto de tanta importancia y larga gestación, es motivo de muchas habladurías y murmuraciones; pero LA VOZ DE GUIPÚZCOA no las acoje sin plena confirmación.

En artículos recientemente publicados sentamos nuestro criterio, basado en información adquirida y consultas a personas competentes.

Nada de lo dicho ha sido rectificado, y confirma el acierto de nuestro juicio.

Confiamos en que problema de tal magnitud, que tan importantemente afecta a la vida y prosperidad de uno de los mejores barrios de San Sebastián, en el que se ventilan problemas médicos interesantes ligados a los enfermos que en el hospital esperan curación a sus dolencias y en el que, aparte los bienes—por nosotros ignorados—que aporta la Junta de Patronato, se van a invertir por lo menos cuatro millones y medio de pesetas, que han de salir de los contribuyentes provinciales, se resolverá bien a las claras y con las garantías de acierto que debe exigirse en la resolución de tan magno e importante asunto.

El puerto de Pasajes

Hoy se reunirá la Diputación y, mañana, el Comité ejecutivo en pleno

Siguen con toda celeridad los trabajos 1 gestiones emprendidos para lograr la inmediata realización de las obras del puerto de Pasajes.

Refundidos en uno de los dos pliegos de conclusiones sometidos el día 15 a la aprobación de la Asamblea magna de usuarios por la Asociación Patronal y por la Liga Guipuzcoana de Productores, estas conclusiones definitivas han sido trasladadas, en primer término, a la Exma. Diputación de Guipúzcoa para que ésta adopte, en su vista, los acuerdos que estime adecuados a las necesidades del caso. Hoy se reunirá la Diputación en sesión privada con tal motivo.

Mañana, sábado, a las once de la mañana, celebrará sesión en el Palacio provincial el Comité ejecutivo en pleno, integrado por veintiséis entidades representativas de intereses mercantiles e industriales de Guipúzcoa, para conocer los acuerdos tomados por la Diputación en orden a tan vital problema y fijar la fecha del viaje colectivo a Madrid, que será probablemente a principios de la semana próxima.

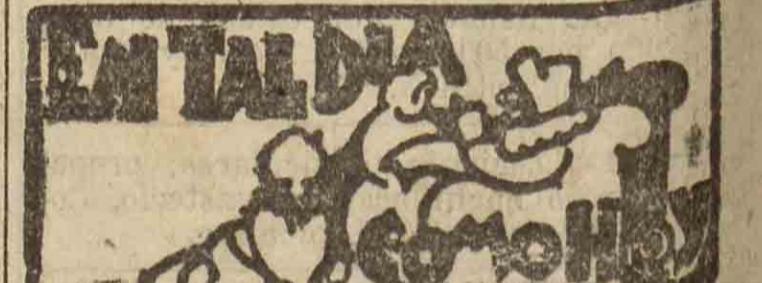
Ateneo Guipuzcoano

Sesión de Cine de Vanguardia

A las seis y media empezará hoy, viernes, la sesión de cine moderno, en que se exhibirán cuatro "films" logrados por la técnica de vanguardia. Sus títulos son "Thèmes et variations", "La souriant madame Beudet", "Arabesques" y "La Coquille et le Clergyman".

Madame Germain Dulac, que ha dirigido alguno de estos "films", explicará en francés el significado de cada uno a modo de vulgarización, para que el público se familiarice un poco con la técnica vanguardista.

La sesión comenzará con toda puntualidad, ya que Madame Dulac debe salir para Madrid esta misma noche en el tren expreso.



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

27 FEBRERO 1901. En Tolosa y su distrito se había formado el partido de concentración democrática, integrado por republicanos y liberales. LA VOZ publicaba el manifiesto que habían dado al distrito, cuyo manifiesto lo firmaron queridos amigos nuestros: unos que se quedaron con aquellas ideas, y otros que, ¡ay!, se pasaron al enemigo.

La humorística Banda Imperial Moscú, que tanto se había distinguido en la fiesta del Club Cántabro, lejos de disolverse había encargado más instrumental, y con nuevos reforzados de personal se proponía eclipsar a la Banda de la Guardia Republicana de París.

Se acentuaban las ilusiones de que el invierno andaba de "manteau tombé". El sol seguía luciendo y hasta calentaba, y a poco que siguiera así desaparecería la nieve de las montañas y aparecería la primavera.

Reanudó sus funciones el Observatorio del Instituto, que envió a la Prensa un extracto de lo ocurrido en el mes de febrero un extracto del termómetro. El